

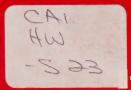
Coresment Publications







https://archive.org/details/31761115549040



Health and Welfare Canada

Santé et Bien-être social Canada



the Future

1990-1991



Canadä



Seniors Independence Program: Today's Projects – Enhancing the Future

1990-1991

© Minister of Supply and Services Canada, 1992 Cat. H74-30/1991E ISBN 0-662-19512-4

Table of Contents		Alberta
Introduction	4	Improved Community Resources
Selected Project Highlights	6	British Columbia Self-Help/Mutual Aid Education/Awareness Improved Community Services  Northwest Territories Native/Inuit
Newfoundland Alzheimer's Improved Community Resources	<b>9</b> 9	
New Brunswick Caregiving Education/Awareness Improved Community Resources	10 10 10 11	National
Quebec Women	12 12	Improved Community Services
Ethno-cultural Alzheimer's Elder Abuse Caregiving Self-Help/Mutual Aid Education/Awareness Improved Community Resources	13 13 13 14 14 15 15	Regional Addresses
Ontario Women Rural/Remote Elder Abuse Education/Awareness Improved Community Resources	18 18 19 19 19 20	
Manitoba Ethno-cultural Native/Inuit Disabled Self-Help/Mutual Aid	22 22 22 22 22 23	
Saskatchewan  Women Ethno-cultural Native/Inuit Self-Help/Mutual Aid Education/Awareness Improved Community Resources	24 24 24 24 25 26 26	

31

32

## Introduction

The Seniors Independence Program (SIP), a major funding program of Health and Welfare Canada, came into effect on April 1, 1988. By March 31, 1991, 416 projects had been approved for funding – \$51.3M in total. These projects have enabled seniors, acting on their own behalf and in collaboration with others, to increase their independence and improve their quality of life.

One of the key principles of SIP is seniors' involvement in decisions which affect them. As well, the Program gives priority to those seniors most in need. Established priorities include senior women, seniors living in rural or remote areas, and seniors less advantaged due to life's circumstances. SIP stresses the importance of community development, community action and other participatory approaches to independence and quality of life. SIP projects also promote collaboration between the project sponsor and other community groups, thereby establishing valuable partnerships. The Program contributes to the process of social change, and promotes and supports lifelong development and learning.

This book will address the SIP projects approved between April 1, 1990 and March 31, 1991. During the 1990-91 fiscal year seventy-five new projects were approved for a total of \$2.3M. On the following pages you will find information about the types of projects funded, their goals, and activities. We hope this information will facilitate contact between the groups and individuals working with seniors and illustrate the scope of SIP projects across the country.

Following this Introduction you will find a "Selected Projects Highlights" section containing detailed descriptions of three SIP projects. These particular projects have been

singled out because they illustrate characteristics important to the Program, such as strong seniors' involvement and community focus.

This book then continues with project abstracts, listed by province and territory, containing such details as the names and locations of sponsors, the financial contribution, and the duration of the projects. The abstracts also summarize the projects' major goals and activities.

For easy reference, each province or territory's projects have been organized by categories: women; rural/remote; native/Inuit; ethnocultural; Alzheimer's; elder abuse; disabled; drug, alcohol, medication awareness; caregiving; self-help/mutual aid; and community resources.

The above categories are by no means mutually exclusive. Most projects could fall under several categories. For example, a project listed under "Caregiving" could also be considered a women's project, since most of Canada's caregivers are women. Many projects that will benefit women have been placed under another heading, one which may more accurately reflect the type of activity being conducted.

The Seniors Independence Program funds national, regional, and local projects. Projects are developed through the regional offices of Social Service Programs and Health Promotion Programs. For more information on application procedures, contact a Social Service Programs office. Addresses are listed on page 35.

For more information about any of the projects described in this report, please contact the project sponsor or the Social Service Programs office in that province.

For national projects, please contact:

Seniors Independence Program Health and Welfare Canada Ottawa, Ontario K1A 1B5

(613) 957-2879

The Ottawa office will refer you to the appropriate Program Officer.

## Selected Project Highlights

#### V

## Échec à la violence faite aux aîné(e)s

4687-04-90/242 Fédération des Clubs de l'Age d'Or de l'Est du Québec 148, avenue Belzile-Bureau 207 Rimouski (Québec) G5L 3E4

Tel.: (418) 722-6066

The Fédération des Clubs de l'Age d'Or de l'Est du Québec is a non-profit organization which has been in existence since 1972. Currently, there are 165 affiliated clubs representing approximately 27 000 members. Their mandate has been to increase the awareness of society about the problems and needs of seniors and to take steps to improve their living conditions.

The Federation has become increasingly aware of the prevalence of elder abuse in eastern Quebec. Incidents including verbal abuse, lack of respect for privacy, inadequate nutrition, vandalism and intimidation have been reported by seniors living on their own and seniors' residences. Consequently, the Federation has decided to carry out a major program to reduce elder abuse.

This initiative has several components. Initially, the project will gather information on the nature and extent of the abuse against seniors. Then, a book of resources and action strategies that can be used by seniors will be published. A facilitator's training kit and an information resource directory will be produced and 28 training sessions to help seniors develop the attitudes and behaviour that prevent violence against older persons will be offered to groups in eastern Quebec.

Awareness of elder abuse will be heightened by a regional conference for 800-1200 people where the participants will have an opportunity to exchange information and discuss possible solutions to this problem. As an additional public education activity, seniors will go into schools to discuss the issue with young people. A final gathering of 500 of those involved in the project will be held to allow them to share experiences and decide on future directions.

With this project, the Federation's members will be providing a comprehensive response to the problem of elder abuse in their communities.

Amount: \$237,728. Duration: 25 months.

Selected Project Highlights... continued



#### Elderhealth

4687-08-88/001 Four Worlds Development Project 4401 University Drive Lethbridge, Alberta T1K 3M4

Tel.: (403) 328-4343

By creating positive changes to their own health and lifestyle, native seniors will be better able to advise and provide stability to younger adults and youth in their community. This is the idea behind the Elderhealth project that is drawing heavily on native cultural teachings and current health promotion knowledge and practices.

The elders' ability to be active and productive members of their community is frequently hampered by the social and health problems they face. Poverty, alcohol and drug abuse, and lifestyle related diseases such as diabetes, obesity, and arthritis often have severe consequences for native communities.

This project will build on the success of three pilot projects which introduced long term lifestyle changes to native elders, their families, and their communities. It will provide health education in the form of an intensive residential program and a long term community-based follow-up component.

Two residential sessions will be offered per year with each accommodating 30 elders. Program activities will include a customized diet, physical fitness, community health development, personal development, and health promotion. Following the residential program there will be three follow-up workshops to help ensure the continuity of program concepts outside the residential setting.

In total, 180 native elders will directly benefit from this initiative but it is estimated that over 1800 natives will benefit indirectly when the participating elders return home to serve as role models and encourage health promotion in their communities.

This program is an important initiative that will improve the quality of life not only for native seniors but also for others in their community.

Amount: \$435,737. Duration: 32 months.

Selected Project Highlights... continued

#### V.

# Medication Awareness: A Program to Achieve Safe and Informed Drug Use by Seniors

4687-15-89/022
Canadian Coalition on Medication Use and the Elderly c/o Canadian Public Health Association Suite 400, 1565 Carling Avenue Ottawa, Ontario K17.8R1

Tel.: (613) 725-3769

A broadly based task force that included seniors, professionals, and service providers, has identified the need for a cost effective educational program to assist seniors in achieving safe, informed use of both prescription and non-prescription drugs.

Evidence indicates an increase of inappropriate prescription and non-prescription drug use by many older Canadians. This trend has resulted in more adverse reactions due to negative interactions between drugs, allergic reactions, and undesirable side effects. Unnecessary illness, hospitalization, and even death may be the result. Contributing factors to this problem include inappropriate prescribing by physicians, seniors not understanding or following instructions, and the use of old medication.

The Canadian Coalition on Medication Use and the Elderly, Task Force #1 will coordinate the efforts of professional groups, drug manufacturers, government agencies, and seniors' groups to address this problem. The project will focus on determining what information is needed, developing the materials to communicate it, and ensuring that it is widely available.

By establishing this program, the Coalition will assist seniors to use medication safely; improve communication between seniors and their health care providers concerning their use of medication; and, improve the understanding of seniors, their families, and the public of the effects, and possible side effects, of medication.

Amount: \$503,608. Duration: 30 months.

## Newfoundland

#### ■■ Alzheimer's

\_

**Alzheimer's Support Group** 

4687-00-90/001 Labrador West Status of Women Council P.O. Box 171 Labrador City, Newfoundland A2V 2K5

Tel.: (709) 944-6562

To provide an information session and develop a support group for seniors of Labrador involved in the care of persons with Alzheimer's disease.

Amount: \$4,250.00. Duration: 6 months.

## ■■ Improved Community Resources

A 50 Plus Outreach Needs Assessment Project

4687-00-90/002 Fifty Plus Outreach Board 65 Monkstown Road St. John's, Newfoundland A1C 3T6

Tel.: (709) 739-0265

To identify the educational, physical, social, or cultural activities isolated seniors would like to have available to them in order to improve their quality of life. Trained seniors will deliver a needs questionnaire to seniors. The needs identified by the questionnaire will be addressed by an appropriate organization.

Amount: \$27,000.00. Duration: 7 months.

Labrador Outreach

4687-00-90/003 Newfoundland & Labrador Pensioners and Senior Citizens Federation c/o 14 Lloyd Crescent St. John's, Newfoundland A1E 2H8

Tel.: (709) 364-2412

To increase opportunities for seniors to become involved in groups. Two organizational meetings in Labrador will bring together seniors from 23 Labrador communities. Participants will learn about organizational skills and various possible seniors' programs. Ultimately, participants will return to their community and utilize the skills and knowledge developed in the training sessions to increase participation in local seniors' groups.

Amount: \$24,944. Duration: 4 months.

## **New Brunswick**

## ■ ■ Caregiving

V

Annual Meeting and Conference of New Brunswick Home Support Association

4687-03-90/006

E3L 2X2

New Brunswick Home Support Association P.O. Box 293 St. Stephen, New Brunswick

Tel.: (506) 466-1759

To host a workshop that will enable seniors and those who provide services for seniors to interact. The topics discussed will focus on the importance of In Home Support Services to Seniors in New Brunswick. This event will also increase the public awareness of the New Brunswick Home Support Association.

Amount: \$500.00. Duration: 1 month.

#### ■ ■ Education/Awareness

₹

Aîné(e)s en marche – Go Ahead Seniors 4687-03-89/014

Zone Sud-Est FCANB Institut de Memramcook Site 8, Boîte 19 Robichaud (Nouveau-Brunswick) E0A 2S0

Tel.: (506) 758-2511

To develop organizational structures to enable the sponsor to respond to the changing needs of the seniors' clubs and their members. A practical training program will be developed and offered to seniors; a program follow-up will be designed and resource materials will be prepared and distributed. The program will be evaluated throughout its duration to ensure that it meets the needs of the seniors.

Amount: \$285,520. Duration: 26.5 months.

## ■■ Improved Community Resources

¥

Focus on Transportation: A Forum for Dialogue

4687-03-90/001 Canadian Red Cross Society-Southwest Region/Lancaster Kiwanis Golden "K" P.O. Box 39 Saint John, New Brunswick E2L 3X3

Tel.: (506) 648-5020

To address the growing transportation needs of seniors in Saint John. A forum for transportation service providers and senior consumers will identify problems and solutions to the transportation dilemma of seniors. A pilot program will be established utilizing the existing resources of Saint John. In addition, a large base of resource data on transportation services will be developed for distribution to interested groups across the country.

Amount: \$32,352. Duration: 6 months.

## Quebec

#### ■■ Women

▼

Coup de main aux aîné(e)s

4687-04-90/223 Comité coup de main aux aîné(e)s 783, 7<sup>e</sup> rue, C.P. 93 Dégelis, Québec GOL 1H0

Tel.: (418) 853-2731

To investigate the feasibility of a home maintenance service and a night attendant service. Then, based upon the results of the needs analysis, the delivery structure for the services will be developed. Senior volunteers will be trained to provide the services, the nature of the services will be advertised and a method to evaluate the services will be developed.

Amount: \$40,233. Duration: 15 months.

Savoir et entraide pour un vieillissement éclairé (S.E.V.E)

4687-04-90/219 Élixir ou l'assuétude d'Eve 111, rue King ouest, suite 301 Sherbrooke, Québec J1H 1P5

Tel.: (819) 562-5771

To provide senior women with drug and alcohol problems the opportunity to attend self help meetings to enhance their ability to cope with their health problems. The group leaders will receive training and a guide in order to become facilitators in their community. In addition, a senior women's network will be created and a promotional campaign will be developed to educate the public about the concerns of aging women.

Amount: \$64,545. Duration: 22 months.

#### ■ ■ Ethno-cultural

### V

## Pour une présence active des aîné(e)s

4687-04-89/166

Centre Communautaire des Haïtiens de Rivière des Prairies 8081 André Ampère Montréal, Québec H1E 3J9

Tel.: (514) 648-8054

Some Haïtian seniors experience isolation due to their limited ability to communicate in French or English – they speak Creole. The purpose of this project is to facilitate their integration into mainstream society by promoting public awareness, conducting a variety of seminars in Creole, and organizing intergenerational activities. Seniors will visit local organizations to learn about available services. A final meeting will facilitate an exchange of ideas on the topic of Haïtian seniors. An audio-visual document will be produced as a working tool for seniors.

Amount: \$70,769. Duration: 15 months.

#### ■■ Alzheimer's



#### "Formanion"

4687-04-90/222 La Société Alzheimer du Saguenay Lac St-Jean 70, avenue St-Joseph Sud Alma, Québec G8B 3B1

Tel.: (418) 662-3044

To increase the support available to seniors involved in the care of Alzheimer's patients. A total of sixty facilitators, in different regional centres, will be recruited and trained; half of whom will form support groups for families while the other half will form attendant care groups. A bank of volunteers who can respond to requests for attendant care will also be established. The resource materials used in all phases of the project will be from the Alzheimer's Society of Montreal.

Amount: \$80,031. Duration: 18 months.

### ■ ■ Elder Abuse



## Echec à la violence faite aux aîné(e)s

4687-04-90/242

Fédération des clubs de l'Age d'Or de l'Est du Québec 148, avenue Belzile – Bureau 207 Rimouski, Québec G5L 3E4

Tel.: (418) 722-6066

\*\*See "Selected Project Highlights" for description of this project\*\*

Amount: \$237,728. Duration: 25 months.

## **■ ■** Caregiving



#### Care for the Caregivers

4687-04-89/190 Jewish Support Services for the Elderly 5151 Côte Ste-Catherine Road, Suite 300 Montreal, Quebec H3W 1M6

Tel.: (514) 343-3795

Seniors involved in caregiving often feel overwhelmed, isolated and misinformed. In order to respond to the needs expressed by the informal caregivers, an information telephone service, a resource guide, an informational campaign, a seniors' advocacy group, and a support group will be established and delivered by senior volunteers. A pre- and post-evaluation of the available services and resources will be used to rate the success of this initiative.

Amount: \$299,177. Duration: 24 months.

## ■■ Self-Help/Mutual Aid



#### Projet Contact-aîné(e)s

4687-04-89/170

Association Québécoise pour la défense des droits des retraité(e)s et pré-retraité(e)s section St-Michel 3780, rue Villeray Montréal, Québec H2A 1G6

Tel.: (514) 722-8767

To meet the needs of isolated seniors. A needs assessment study will be conducted and a telephone support service will be created. Seniors will also be able to receive assistance to complete forms and to make contacts with governmental departments. Eventually, the program will offer friendly visiting and companionship services. Senior volunteers will be trained to implement and perpetuate these services.

Amount: \$62,541. Duration: 18 months.



#### Reste en Action

4687-04-89/173 Les visiteurs Soleil et le Foyer Sacré-Coeur de Jésus 272, rue Principale East-Broughton, Québec GON 1GO

Tel.: (418) 427-2394

To establish a mutual aid group to provide support for seniors who require companionship, household assistance, transportation, administrative aid and daycare. Two subcommittees, in three different communities, will be created to ensure that volunteer leaders and senior volunteers are recruited and trained to implement the program.

Amount: \$93,680. Duration: 20 months.

#### ■ ■ Education/Awareness



## Les aîné(e)s: sources de développement 4687-04-89/194

Académie de Gérontologie de l'Outaouais 331, boul. Cité-des-Jeunes Hull, Québec J8Y 6T3

Tel.: (819) 776-5052

To improve opportunities for seniors to participate in educational programs in a university milieu. A two day international conference will be held to provide an opportunity for scientific committees to share results of their research on educational gerontology and for seniors to learn and share their experiences from projects completed about subjects that concern them.

Amount: \$118,700. Duration: 12.5 months.



## Place aux aîné(e)s

4687-04-90/241 Le Centre d'action Bénévole "La Mosaïque" 158, rue Charron LeMoyne, Québec J4R 2K7

Tel.: (514) 465-1803

To increase the ability of seniors to undertake and achieve project goals. A provincial consultation will examine Seniors Independence Program projects in order to identify gaps in training and information for seniors. A colloquium will enable project organizers/representatives to exchange information, and participate in training sessions. A second provincial consultation process will promote networking among seniors groups managing project activities funded through SIP.

Amount: \$223,628. Duration: 6 months.

## ■■ Improved Community Resources



#### Service d'aide téléphonique aux aîné(e)s de Bordeaux-Cartierville

4687-04-88/153 L'Aide aux Foyers Bordeaux-Cartierville Inc. 2005, rue Victor-Doré, salle 205 Montréal, Québec H3M 1S4

Tel.: (514) 745-3218

Many seniors suffer from isolation and loneliness. This project will address the needs of these seniors by establishing, in cooperation with the seniors' groups in the area, an anonymous telephone service, staffed by senior volunteers, that will provide moral support, information and a daily calling service. A publicity campaign directed to the target population will be used to promote the service.

Amount: \$28,142. Duration: 18 months.

#### V

## Coopérative de services pour et par les personnes âgées

4687-04-89/160 Coopérative de services à domicile de L'Estrie 50, rue Camirand Sherbrooke, Québec J1H 4J5

Tel.: (819) 565-1330

To develop a cooperative providing members who are seniors with housekeeping services. Seniors of the Sherbrooke area will be provided with routine, light, and heavy housekeeping services done by individuals hired by the Co-op. An advertising campaign will promote this service. In addition, a management committee will be formed and trained in program management. Implementation and resource materials will also be developed for members' use. An evaluation will be done on the quality of services and satisfaction of members.

Amount: \$125,031. Duration: 24 months.

#### V

#### Structuration du service des auxiliaires bénévoles du Foyer de Rimouski

4687-04-89/171

Conseil des auxiliaires bénévoles du Foyer de Rimouski 645, boul. Saint-Germain Rimouski, Québec G5L 3S2

Tel.: (418) 722-3913

To improve the organizational structure of the auxiliary volunteer service at the Foyer de Rimouski. Fifteen volunteer seniors will be responsible for recruitment, orientation and training of new volunteers. A survey completed by the residents of the home will identify areas that require specific training. Finally, to facilitate cooperation between volunteers and the staff, the seniors will formulate a document that defines the activities, program operation, program committees, and future direction of the residence.

Amount: \$71,995. Duration: 24 months.

V

## Alimentation de la population âgée de la Basse-ville de Québec

4687-04-89/208 Comité sur l'alimentation de la table des organismes du 3e âge 310, boul. Langelier Québec, Québec G1K 5N3

Tel.: (418) 529-6592

To address the growing incidence of malnutrition experienced by seniors of Basse-ville de Quebec. A research initiative will investigate the best and/or alternative means to improve the nutrition of the seniors. Subsequent to the research, a one day forum will be held to present and discuss the results and to develop a pilot intervention project.

Amount: \$56,357. Duration: 18 months.

 $\blacksquare$ 

#### Volet consultation sur la faisabilité de la mise sur pied d'un conseil sur le vieillissement dans le Haut-Richelieu.

4687-04-89/212 Salon des aînés du Haut-Richelieu Inc. 150, boul. St-Luc Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3A 1G2

Tel.: (514) 348-7326

To investigate the feasibility of creating a seniors council in the Haut-Richelieu area. A three day conference will allow 600 delegates from seniors organizations to express their opinions on the topic through group discussions and an opinion poll.

Amount: \$19,337. Duration: 8 months.

 $\blacksquare$ 

#### Réseau d'autonomie – Independence Network

4687-04-90/226 Club de l'Age d'Or de Katevale 130, boul des Sources Ste-Catherine de Hatley, Québec JOB 1W0

Tel.: (819) 843-4177

To improve the services that are presently available to isolated seniors. Volunteer seniors will be recruited and trained to administer questionnaires and to conduct personal interviews to determine the needs of the target population. Based upon the results of the information, programs will be created according to the identified needs. Different organizations will be solicited to help the program.

Amount: \$ 24,464. Duration: 10 months.

## **Ontario**

#### ■ Women



### La femme dans une société vieillissante

4687-05-90/001 Fédération des femmes Canadiennes-Françaises de l'Ontario 20 Chemin Ste-Anne, C.P. 308 Sudbury, Ontario P3E 4P2

Tel.: (705) 671-1409

The FFCF will hold a two day provincial conference in Rockland on the subject of women and aging. Topics to be discussed include finances, retirement, age discrimination in the workplace, healthy self concept, and choices. The conference participants will be trained as facilitators so that they can return to their communities and increase awareness of the issues of women and aging.

Amount: \$11,000. Duration: 6 months.

#### V

## **Rural Women & Aging Conference**

4687-05-90/002 VON Health Promotion Project for Seniors Box 2003 Brockville, Ontario K6V 6N4

Tel.: (613) 345-5548

To hold a conference that will provide information of interest to senior women. It will solicit their concerns about issues relating to rural women living in Lanark and Leeds and Grenville, and will result in strategies to overcome these problems. A report will be issued to participants as well as to key individuals in the government and in the community.

Amount: \$11,000. Duration: 5 months.



#### **Women of Tomorrow**

4687-05-90/003 Home Support Services for Seniors-Dryden 35 Van Horne, Box 479 Dryden, Ontario P8N 272

Tel.: (807) 223-2100

To hold a one day conference for approximately 100 participants that will provide older women in Dryden and the surrounding area with the information and education they need to effectively participate in the decision processes that affect them.

Amount: \$11,000. Duration: 6 months.

Ontario... continued

#### ■■ Rural/Remote



## **Information and Referral Project**

4687-05-90/007 Council on Aging for Renfrew County P.O. Box 831 Pembroke, Ontario K8A 7M5

Tel.: (613) 735-1745

To set up a pilot telephone information and referral service for seniors in Renfrew county. A 1-800 number, staffed by volunteers, will be available 9-5, five days per week to respond to queries from seniors. An evaluation will address the effectiveness of such a service on an ongoing basis.

Amount: \$124,116. Duration: 18 months.

#### ■■ Elder Abuse



## Incidence Study of Abuse and Neglect of the Elderly

4687-05-89/057
Committee on Abuse and Neglect of the Elderly c/o London Battered Women's Advocacy Clinic Inc.
81 Ridout Street South London, Ontario N6C 3X2

Tel.: (519) 432-2204

To investigate the prevalence and nature of elder abuse in the London and Middlesex area. Information will be obtained through a contact form completed by health care professionals, counsellors and/or police personnel. Recommendations to improve coordination and delivery services will be made.

Amount: \$18,515. Duration: 10 months.

#### ■ ■ Education/Awareness



## Seniors Physical Activity Resource Project 4687-05-89/017

Centre for Activity and Ageing University of Western Ontario London, Ontario N6A 3K7

Tel.: (519) 661-1608

To develop an effective exercise program for seniors. Components will include a model physical activity program, a leadership training program, fitness and educational information, and pre- and post-testing methods for physical fitness levels. Information will be shared with other community agencies and outreach programs to enhance and/or create physical fitness programs for seniors including those with special needs.

Amount: \$186,819. Duration: 26 months.



### **Healthy Choices for Seniors**

4687-05-89/022 Healthy Choices for Seniors Committee McMaster University, Dept. of Medicine Box 2000, Station A Hamilton, Ontario L8N 375

Tel.: (416) 574-6244

To educate seniors to be able to ask questions and make more informed decisions about their health care and well being. An educational package consisting of a video and an information booklet will be presented to individuals, seniors groups, and institutionalized seniors by volunteer seniors.

Amount: \$130,000. Duration: 12 months.

Ontario... continued



### **Task Force for Seniors Advisory Council**

4687-05-90/004 United Way/Centraide Scotia Tower 30 Cedar Street Sudbury, Ontario P3E 1A4

Tel.: (705) 675-3330

To develop a model representative body to communicate issues concerning seniors. Seniors will be trained to work as advocates and trained in the design and delivery of projects. In addition, seniors will be instructed in the method of establishing links between seniors' organizations, service providers and planning bodies. A training manual will be developed and shared with other northern communities.

Amount: \$165,758. Duration: 24 months.

### ■ ■ Improved Community Resources



## Meals on Wheels of Ontario - Study of New Food Technologies

4687-05-89/055 Meals on Wheels of Ontario 234 Eglinton Avenue East, Suite 505 Toronto, Ontario M4P 1K5

Tel.: (416) 489-2195

To review various meal provision alternatives such as frozen or quick chilled meals and investigate their impact on the Meals on Wheels program. Issues including security for the client, storage and reheating, impact on volunteers, and capital costs for the providers will be considered. Ultimately, a report and guidelines considering the new technology will be developed.

Amount: \$24,990. Duration: 19 months.

#### V

## North Bay Needs Assessment for Older Adults

4687-05-89/060 North Bay Golden Age Club 135 Worthington Street West North Bay, Ontario P1B 8M6

Tel.: (705) 474-6520

The purpose of this project is to conduct a needs survey in the North Bay, Nipissing area to provide information about existing services and to identify gaps in services for seniors.

Amount: \$25,000. Duration: 3 months.

#### V

#### Brethren in Christ (B.I.C.) Seniors Ministry Project

4687-05-90/011 Canadian Ministry Committee of the Brethren in Christ Church R.R. #1 Wainfleet, Ontario LOS 1V0

Tel.: (416) 899-1733

To help seniors remain in their own homes as long as possible by providing them with home support services. A needs assessment will be conducted to determine the support requirements. Senior volunteers will be trained to be the resource personnel and a resource manual will be created to allow individual church congregations to set up similar programs in their areas.

Amount: \$81,109. Duration: 24 months.

#### Ontario... continued

▼

## **Supportive Programs for Seniors**

4687-05-90/014
Parkview Centre for Seniors Advisory Board
189 Blake Street
Barrie, Ontario
L4M 1K5

Tel.: (705) 737-0755

To develop a seniors program that encourages the participation of individuals from both the urban and rural areas. A peer counselling program, varied intergenerational programming and an outreach program to engage isolated seniors will be components of this project. The resource materials created through the development of this project will be shared with interested parties.

Amount: \$24,736. Duration: 12 months.

## Manitoba

#### ■ ■ Ethno-cultural



### **Immigrant Seniors Project**

4687-06-88/032 Age & Opportunity 304-323 Portage Avenue Winnipeg, Manitoba R3B 2C1

Tel.: (204) 947-1276

The purpose of this project is to develop senior group programming to accommodate more ethno-cultural groups. Increased volunteer recruitment, leadership development, better access to services, and development of training resources will be benefits of this initiative.

Amount: \$35,000. Duration: 31 months.

#### ■■ Native/Inuit



## Literacy for Today's Seniors

The Lifts Project
4687-06-90/079
The Brandon Friendship Centre/Bridging the
Gap
836 Lorne Street
Brandon, Manitoba
R7A 0T8

Tel.: (204) 726-4404

To address the problem of the low level of literacy experienced by many rural and native seniors. A literacy program geared to meet the needs of older persons will be developed with the assistance of the Manitoba Literacy office and trained volunteers. A model will be developed and tested in three communities.

Amount: \$25,000. Duration: 6 months.

#### ■ ■ Disabled



## **Project Inclusion: Seniors Living With Mental Handicaps**

4687-06-90/078
Association for Community Living – Manitoba Division
1-90 Market Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B OP3

Tel.: (204) 947-1118

To demonstrate the feasibility of including seniors with mental handicaps into local generic service systems. Trained senior volunteers will facilitate the interaction between handicapped seniors and mainstream organizations. Resource materials and workshops will be developed and delivered to educate service providers about mental handicaps. Ultimately, an attitudinal change leading to greater acceptance of the handicapped will be achieved.

Amount: \$121,440. Duration: 24 months.

Manitoba... continued

## ■ ■ Self-Help/Mutual Aid

V

Innovative Recruitment Learning Workshop for Helping Hands Seniors

4687-06-90/082 Seniors for Seniors Co-op Inc. 2-1321 13th. Street Brandon, Manitoba R7B 4S5

Tel.: (204) 727-7589

The Services for Seniors Co-operative is a growing self-help seniors agency. The purpose of this project is to develop recruitment, training and support activities to attract seniors as new volunteers. In order to achieve their goal, a two day workshop will be held involving rural seniors organizations, councils and professional agencies working with seniors.

Amount: \$9,300. Duration: 5.5 months.

V

**Outreach Phase II** 

4687-06-90/084 Seniors for Seniors Co-op Inc. 2-1321 13th. Street Brandon, Manitoba R7A 4S5

Tel.: (204) 727-7589

To extend the resources and services of their Phase I project to accommodate the needs of isolated seniors. Initiatives such as referral to and coordination of existing recreational programs, promotion of special seniors events and activities and formation of support groups will comprise the first portion of this project. The second part of the project will provide support for the elder abuse network in Brandon. Training and workshops related to elder abuse will be held. Results from the workshops will be used in designing an elder abuse resource centre in Brandon.

Amount: \$24,695. Duration: 24 months

## Saskatchewan

#### ■ ■ Women



## Older Women's Network of Saskatchewan

4687-07-90/050

Senior's Education Centre, Extension Division, University of Regina College and Scarth Street Regina, Saskatchewan S4S 0A2

Tel.: (306) 779-4816

Building upon the health promotion and community development activities initiated during the Discover Choices Program, this project will develop a coordinated response to the issues faced by isolated senior women living in rural areas. Project activities will include training programs, the development of a newsletter, workshops and a conference. The need for an older women's network will also be determined.

Amount: \$168,662. Duration: 25 months

### ■ ■ Ethno-cultural



## **Enrichment Program for Immigrant Seniors: Needs Assessment Study**

4687-07-89/043

Immigrant Women of Saskatchewan 435 Anderson Crescent Saskatoon, Saskatchewan S7H 4A2

Tel.: (306) 373-2103; (306) 244-5707

To assess the needs of immigrant seniors living in both rural and urban areas of Saskatchewan. Results of the needs assessment will be used to develop a future seniors program.

Amount: \$24,900. Duration: 5 months.

#### ■■ Native/Inuit



### **Homecare Development Project**

4687-07-90/060 Touchwood-file Hills-Qu'Appelle Tribal Council P.O. Box 1549 Fort Qu'Appelle, Saskatchewan S0G 1S0

Tel.: (306) 332-5664

This project, together with five others listed below, will determine the homecare needs of native elders living on reserves in Saskatchewan. In consultation with band health committees, elders and medical staff, the delivery structure for the homecare programs will be developed and staff training needs determined. These projects were developed concurrently and in collaboration with the Department of Indian Affairs, Health and Welfare Canada and the Federation of Saskatchewan Indian Nations.

Amount: \$10,468. Duration: 4 months.



## **Homecare Development Project**

4687-07-90/054 Meadow Lake Tribal Council P.O. Box 1360 Meadow Lake, Saskatchewan **SOM 1V0** 

Tel.: (306) 236-5654

Amount: \$13,024. Duration: 4 months.

Saskatchewan... continued



### **Homecare Development Project**

4687-07-90/055 Saskatoon District Tribal Council 226 Cardinal Crescent Saskatoon, Saskatchewan S7L 6H8

Tel.: (306) 244-1101

Amount: \$10,844. Duration 4 months.



## **Homecare Development Project**

4687-07-90/057 Yorkton District Chiefs Council (Yorkton Tribal Administration Inc.) 2nd Floor, 44 First Avenue North Yorkton, Saskatchewan

Tel.: (306) 782-3644

Amount: \$10.500, Duration: 4 months.



S3N 1J4

## **Homecare Development Project**

4687-07-90/058
Battlefords Indian Health Centre Inc.
Box 250
North Battleford, Saskatchewan
S9A 2Y1

Tel.: (306) 445-7734

Amount: \$25,000. Duration: 8 months.

#### V

### **Homecare Development Project**

4687-07-90/059

Prince Albert District Tribal Council c/o Peter Ballantyne Indian Band, Opawakonikan Reserve Box 2350 Prince Albert, Saskatchewan S6V 6Z1

Tel.: (306) 922-7800

Amount: \$22,500. Duration: 5 months.

## ■■ Self-Help/Mutual Aid



## Seniors Mini Conference Workshop

4687-07-90/061 Royal Canadian Legion Saskatchewan Provincial Command 3079 - 5th Avenue Regina, Saskatchewan S4T 0L6

Tel.: (306) 525-8739

In the past two years the Legion has held 25 regional workshops to discuss issues of concern to seniors including: transportation, homecare, and the use of leisure time. The goal of this project is to conduct a one day workshop involving 50 participants from the previous workshops to design the future direction of Legion activities to address these issues.

Amount: \$7,000. Duration: 4 months.

Saskatchewan... continued

#### ■ ■ Education/Awareness

#### V

## Lifestyle Enhancement for Older Adults

4687-07-89/037 Regina Council on Aging Box 3262 Regina, Saskatchewan S4P 3H1

Tel.: (306) 352-3119

To reduce the social and physical isolation experienced by seniors in Regina. Based upon the results of a resource distribution assessment, wellness education and health promotion programs will be developed and provided to uninvolved, isolated seniors.

Amount: \$121,004. Duration: 27 months.

#### W

## Seniors' Education and Information Resource Centre

4687-07-89/041 Saskatoon Council on Aging, Inc. P.O. Box 7091 Saskatoon, Saskatchewan S7K 4J1

Tel.: (306) 652-1623

To establish a resource centre to provide information and advice to seniors on the services available to them. In addition, specialized education courses and workshops will be developed.

Amount: \$24,880. Duration: 11 months.

#### V

#### **Home Safety for Seniors**

4687-07-90/063 Saskatchewan Safety Council 140 - 4th Avenue East Regina, Saskatchewan S4N 4Z4

Tel.: (306) 757-3197

To develop a model workshop on safety in the home. A resource information kit will be developed and tested with seniors organizations across Saskatchewan. A minimum of 12 seniors will receive training to continue the workshops.

Amount: \$25,000. Duration: 22 months.

## ■■ Improved Community Resources



#### "Who Will Volunteer"

4687-07-89/048
Prince Albert District Community Service
Centre
1084 - Central Avenue
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 4V5

Tel.: (306) 764-1084

To increase the number and the effectiveness of senior volunteers in the Prince Albert area. Seniors will be surveyed to determine the resources and/or assistance they would need to increase their volunteer activity. The results, in combination with information from other seniors agencies, will be used to formulate a volunteer recruitment package.

Amount: \$73,630. Duration: 17 months.

## Alberta

### ■ ■ Ethno-cultural



## Language and Participation Program for Seniors (LAPPS)

4687-08-88/038
Edmonton Immigrant Services Association (E.I.S.A.)
11240 - 79 Street
Edmonton, Alberta
T5B 2K1

Tel.: (403) 474-8445

To develop and test an English as a Second Language program for immigrant seniors. Approximately 120 seniors will participate in classroom studies which will be closely related to their daily lives.

Amount: \$239,683. Duration: 27 months.

### ■■ Native/Inuit



#### Elderhealth

4687-08-88/001 Four Worlds Development Project 4401 University Drive Lethbridge, Alberta TIK 3M4

Tel.: (403) 328-4343

\*\* See "Selected Project Highlights" for project description\*\*

Amount: \$435,737. Duration: 32 months.

#### ¥

## Peigan Elders Development Project

4687-08-89/044 Crowlodge Elders Society Box 70 Brocket, Alberta T0K 0H0

Tel.: (402) 965-3940

To gather information from the Peigan elders that would aid the Chief and Council to define the role and contribution that elders could make to a newly formed self-government. Information will be gathered through personal interviews and workshops and used to prepare a final document outlining the history of the elders' role, ways to enhance the role, and criteria and standards for the Elder's Council to adopt. The document will be available to members of the reserves.

Amount: \$53,600. Duration: 12 months.

### ■ ■ Education/Awareness



## **Consumer Independence Program**

4687-08-89/046 NordBridge Seniors 207-13th Street North Lethbridge, Alberta T1H 2R6

Tel.: (403) 329-8823

This project will provide seniors with consumer education on the topics of food shopping, nutrition, financial management, housing choices and clothing. Approximately 25 seniors will be trained to deliver the course to other seniors. A procedures manual including the curriculum package and training plan will be available to areas that wish to set up a similar program.

Amount: \$37,405. Duration: 12 months.

Alberta... continued



### Dawn of a New Age - Conference

4687-08-91/055 Alberta Association on Gerontology Alberta Council on Aging Suite 501, Liberty Building 10506 Jasper Avenue Edmonton, Alberta T5J 2W9

Tel.: (403) 492-2076

To host a conference where senior associations, non-profit organizations, industry and government can develop a unified perspective and direction regarding seniors issues in Alberta. Conference themes will include rural needs, cultural diversity, role of women in our society, impacts of an aging population and impacts of advanced technology.

Amount: \$23,253. Duration: 12 months.

## ■ ■ Improved Community Resources



#### Wheels-to-Meals

4687-08-89/047 Mount View Health Unit #200, 6715-8th Street N.E Calgary, Alberta T2E 7H7

Tel.: (403) 221-8000

To determine the feasibility of creating a Wheels-to-Meals Program to enable socially isolated seniors lacking food preparation skills to have nutritious meals in a social setting. Existing community resources will be used to implement the program.

Amount: \$45,020. Duration: 12 months.

#### $\blacksquare$

## Wellness Project for Older People 4687-08-89/049

Society for the Retired and Semi-Retired 15 Sir Winston Churchill Square Edmonton, Alberta

T5J 2E5

Tel.: (403) 423-5510

To develop a community-based wellness program for seniors. Project activities will include a needs assessment and a survey of existing community resources. Senior volunteers will be trained to continue the Wellness Programs once established.

Amount: \$101,057. Duration: 20 months.



### **Inner City Multi-Service Seniors Centre**

4687-08-90/050 Operation Friendship 9526 - 106 Avenue Edmonton, Alberta T5H 0N2

Tel.: (403) 429-2626

To develop and test the effectiveness of a multipurpose service centre designed to combat the social isolation, alcoholism and poor nutrition experienced by many seniors living in the northwest inner city core of Edmonton. Activities will include the development of a lunch program and an information and referral service.

Amount: \$132,400. Duration: 24 months.

## **British Columbia**

## ■■ Self-Help/Mutual Aid

 $\blacksquare$ 

### **Seniors Talent Bank**

4687-09-90/157 Terrace Home Support Services #1 - 3215 Eby Street Terrace, British Columbia V8G 2X6

Tel.: (604) 635-5135

To design and establish a program to match seniors, on the basis of their skills and interests, with volunteer opportunities in their communities. Educational materials, orientation packages and publicity outlines will be developed.

Amount: \$10,304. Duration: 3 months.

#### ■■ Education/Awareness



# **Social Activity is Good for Your Health – A Health Promotion Strategy for Seniors** 4687-09-88/022

First Seniors' Resources and Research Society of B.C.

#105 - 2182 West 12th Avenue Vancouver, British Columbia V6K 2N4

Tel.: (604) 733-2310

Individuals with strong social support have been found to stay healthier and remain independent longer. This project is designed to increase public awareness – especially of those over 50 – about social isolation, existing resources, and the important role of social support in maintaining health. In this first phase of the project, a marketing strategy and evaluation plan for the project will be developed. Refer to 4687-09-88-023 for phase two.

Amount: \$30,000. Duration: 3 months.



# Social Activity is Good for Your Health – A Health Promotion Strategy for Seniors 4687-09-88/023

First Seniors' Resources and Research Society of B.C.

#105 - 2182 West 12th Avenue Vancouver, British Columbia V6K 2N4

Tel.: (604) 733-2310

In this second phase of the project, implementation of the social marketing strategy and a liaison with community professionals and political participants will be carried out. Refer to 4687-09-88-022 for phase one.

Amount: \$365,720. Duration: 24 months.

### ■ ■ Improved Community Resources



#### Socially Isolated Seniors on the North Shore – A Strategic Action Plan

4687-09-90/158
Capilano Community Services Society Seniors'
Hub
600 W. Queens Road
North Vancouver, British Columbia
V7N 2L3

Tel.: (604) 988-1129

To investigate, through a review of the literature, demographic data, and client surveys the prevalence of social isolation, the needs of seniors, and the gaps in services for seniors. The results of this project will enable the Senior's Hub to assess the effectiveness of community services as well as their own initiatives.

Amount: \$5,620. Duration: 3 months.

### **Northwest Territories**

#### ■ ■ Native/Inuit

#### **Elders Council**

4687-10-89/004
Rae-Edzo Friendship Centre
P.O. Box 85
Rae, Northwest Territories
X0E 0Y0

Tel.: (403) 392-6000

Lack of English speaking and writing skills limits the Elders Council's ability to interact with government officials to get support for pensions, food, firewood, housing, etc. A project staff person fluent in Slavey and English will act as a liaison between the Elder's Council and government officials. This liaison will enable the elders to implement programs on the reserve.

Amount: \$157,193. Duration: 27 months.

### **National**

#### ■ ■ Ethno-cultural

### V

#### Seniors in a Multicultural Society

4687-15-89/016

The Multiculturalism, Aging and Seniors Coordinating Committee The Canadian Ethnocultural Council Suite 1100, 251 Laurier Ave., W. Ottawa, Ontario K1P 6J6

Tel.: (613) 978-7011

To develop, in consultation with various ethnocultural seniors groups, a method to distribute and implement the recommendations from the Ethnicity and Aging National Workshop to seniors and non-profit organizations as well as federal, provincial and municipal governments.

Amount: \$170,500. Duration: 24 months.

#### ■■ Drug, Alcohol, Medication Awareness



#### Medication Awareness: A Program to Achieve Safe and Informed Drug Use by Seniors

4687-15-89/022

Canadian Coalition on Medication Use and the Elderly c/o Canadian Public Health Association Suite 400, 1565 Carling Avenue Ottawa, Ontario

K1Z 8R1

Tel.: (613) 725-3769

\*\*See "Selected Project Highlights" for project description\*\*

Amount: \$503,608. Duration: 30 months.

#### ■ ■ Education/Awareness



#### **Consumer Issues for Senior Citizens**

4687-15-88/016 Consumers' Association of Canada 49 Auriga Drive, Box 9300 Nepean, Ontario K2E 8A1

Tel.: (613) 723-0187

To develop solutions to the obstacles experienced by seniors in the marketplace. Senior facilitators will conduct regional sessions to discuss with representatives from seniors organizations the problems and potential solutions regarding seniors consumers issues. The facilitators will meet to discuss the results of their regional sessions in order to develop future strategies to combat the problem.

Amount: \$103,000. Duration: 12 months.



#### **National Walking Project**

4687-15-89/012 Secretariat for Fitness in the Third Age

1600 Pr. James Naismith Drive Gloucester, Ontario K1B 5N4

Tel.: (613) 748-5726

To develop a model that encourages seniors to incorporate daily walks into their lifestyles. Through an elaborate committee structure and provincial support groups, seniors will be involved in all aspects of the development and promotion of the model. Educational materials will be developed to enable seniors to become walking leaders and to initiate walking programs in their communities. It is estimated that 300 000 seniors will participate in the project.

Amount: \$338,555. Duration: 33 months.

National... continued

#### ▼

# Choices – Long Term Care in the 90's – A Decade of Change

4687-15-89/019

Alberta Long Term Care Association (ALTCA) 1010, 10004 - 104 Ave (CN Tower) Edmonton, Alberta T5J OK I

Tel.: (403) 421-1137

To provide senior residents of long term care facilities their first opportunity to participate in the National Long Term Care Conference in Calgary. The theme of the Conference will be "Choices – Long Term Care in the 90's – A Decade of Change". It will include a panel discussion on "Models for Collaboration" in which seniors, service providers and funders will discuss the different partnerships that exist and could be developed in order to enhance the independence and quality of life of residents in these facilities.

Amount: \$67,035. Duration: 8 months.

#### $\blacksquare$

# The Development of Canadian Seniors for Social Responsibility Nationally

4687-15-89/020 Canadian Seniors for Social Responsibility 145 Spruce Street Ottawa, Ontario K1R 6P1

Tel.; (613) 230-3316

To enhance seniors' awareness of the importance of their experience and leadership skills in finding solutions to major social issues in their communities. Through educational activities, the project will increase the number of seniors involved in the organization and improve networking with other similar associations.

Amount: \$178,212. Duration: 25 months.

#### ¥

# Rencontre nationale des Fédérations des aînées et aînés francophones

4687-15-90/001

Fédération des francophones hors Québec, Inc. 1, rue Nicholas, Pièce 1404 Ottawa, Ontario K1N 7B7

Tel.: (613) 563-0311

To determine the needs and issues of importance to francophone seniors living outside of Quebec. A national conference will enable participants to discuss the feasibility of forming a national organization for francophone seniors living outside of Quebec that will deal with relevant issues and exchange information. A final report will outline the resolutions of the conference.

Amount: \$175,051. Duration: 12 months.

#### ■■ Improved Community Resources



#### A Project to Enhance the Participation of Seniors in the Development of Policies Relating to Canada's Parks and Heritage Areas

4687-15-89/013 Second Century Conservation Club and One Voice: The Canadian Seniors Network 901-350 Sparks Street Ottawa, Ontario K1R 758

Tel.: (613) 238-7624

To investigate the extent to which the Canadian Parks Service meets the needs of seniors. Through consultation with seniors at several forums and a public opinion survey, seniors will assist the Service to address the issues of conservation and preservation. A final report will be presented to the Minister of the Environment and distributed to seniors across Canada.

Amount: \$206,300. Duration: 20 months.

#### ₩

# Responding to the Challenge of an Aging Population

4687-15-89/021 Canadian Association of Occupational Therapists 110 Eglinton Avenue West, 3rd Floor Toronto, Ontario M4R 1A3

Tel.: (416) 487-5404

To increase collaboration and educational activities between seniors and occupational therapists. Two pilot sites with seniors organizations will be used to develop, and evaluate the most suitable and effective means for occupational therapists to be involved in health promotion activities with seniors. It is anticipated this new partnership will result in innovative programs for seniors in the community.

Amount: \$519,717. Duration: 30 months.

#### ۳

# National Conference on Transportation for the Elderly

4687-15-89/023 Federation of Canadian Municipalities 24 Clarence Street Ottawa, Ontario K1N 5P3

Tel.: (613) 237-5221

To address the special transportation and mobility needs of seniors across Canada. Seniors, service providers, manufacturers, and government officials will participate in a national forum to develop practical solutions and a follow-up plan to implement recommendations made at the forum.

Amount: \$216,786. Duration: 16 months.

# **Regional Addresses**

#### Newfoundland

Social Service Programs
P.O. Box 1752, Postal Station C
3rd Floor, Cormack Building
2 Steers Cove
ST. JOHN'S A1C 5P5

Tel.: (709) 772-2279

#### **Prince Edward Island**

Social Service Programs 101-3 Harbour Side P.O. Box 1238 CHARLOTTETOWN C1A 7M9

Tel.: (902) 566-7857

#### Nova Scotia

Social Service Programs Halifax Insurance Building 405-5670 Spring Garden Rd. HALIFAX B3J 1H6

Tel.: (902) 426-2741

#### **New Brunswick**

Social Service Programs Terminal Plaza Building 3rd floor, 1222 Main St. MONCTON E1C 1H6

Tel.: (506) 851-7007

#### Quebec

Social Service Programs Complexe Guy Favreau, East Tower 212-200 René Lévesque Blvd. W. MONTREAL H2Z 1X4

Tel.: (514) 283-7306 1-800-363-9716

#### Ontario

Social Service Programs 1104-2300 Yonge Street TORONTO M4P 1E4

Tel.: (416) 973-1999 (416) 973-1994 (Bilingual)

#### Manitoba

Social Service Programs 340 Graham Avenue Eaton Place WINNIPEG R3C 4C2

Tel.: (204) 983-2833

#### Saskatchewan

Social Service Programs 3rd floor, Federal Building 1975 Scarth Street REGINA S4P 3K4

Tel.: (306) 780-5355

#### Alberta, Yukon, Northwest Territories

Social Service Programs 850-9700 Jasper Avenue EDMONTON T5J 4C3

Tel.: (403) 495-2754

#### **British Columbia**

Social Service Programs 308-2150 West Broadway VANCOUVER V6K 4L9

Tel.: (604) 666-2729





9176-888-008-1 9087-882 (\$12)

MONTRÉAL H2Z 1X4 200, boul. René-Lévesque ouest Tour Est, bureau 212 Complexe Guy-Favreau Programmes de service social

#### Québec

7007-128 (302)

**WONCLON EIC 1H9** 1222, rue Main 3e étage Édifice Terminal Plaza Programmes de service social

#### Nouveau-Brunswick

IP72-324 (209)

HALIFAX B3J 1H6 5670, chemin Spring Garden Edifice Halifax Insurance, bureau 405 Programmes de service social

#### Mouvelle-Écosse

LS8L-995 (206)

CHARLOTTETOWN C1A 7M9 C.P. 1238 101-3 Harbour Side Programmes de service social

# Ile-du-Prince-Edouard

6L77-77L(60L)

ST. JOHN'S AIC 5P5 2 Steets Cove 3e étage, Edifice Cormack C.P. 1752, Succ. postale C Programmes de service social

Terre-Neuve

# régionaux Liste des bureaux

6747-999 (109)

VANCOUVER V6K 4L9 308-2150 West Broadway Programmes de service social

#### Colombie-Britannique

463) 465-2754

EDWONTON TSJ 4C3 850-9700, avenue Jasper Programmes de service social

#### Nord-Ouest Alberta, Yukon, Territoires du

5555-087 (305)

**KECINY 24b 3K4** 

1975, rue Scarth 3e étage, Edifice Fédéral Programmes de service social

#### Saskatchewan

££82-£86 (₱07)

MINNIBEG B3C 4C5 Place Eaton 340, avenue Graham Programme de service social

#### Manitoba

(416) 973-1994 (bilingue) 6661-879 (814)

TORONTO M4P 1E4 1104-2300, rue Yonge Programmes de service social

#### Ontario

Sims ... Innoims.

Therapists

Mational Conference on Transportation for the Elderly

4687-15-89/023
Federation of Canadian Municipalities
24, rue Clarence
Ottawa (Ontario)
K1N 5P3

Tél. : (613) 237-5221

Aborder les besoins spéciaux des aînés canadiens au chapitre du transport et des déplacements. Les aînés, les dispensateurs de services, les fabricants et les représentants gouvernementaux participeront à une tribune nationale en vue d'élaborer des solutions pratiques aux problèmes soulevés et un plan de suivi qui assurera l'application des recommandations formulées lors du colloque.

Montant: 216 786 \$. Durée: 16 mois.

Responding to the Challenge of an Aging Population 4687-15-89/021 Canadian Association of Occupational

110, avenue Eglinton ouest, 3º étage Toronto (Ontario) M4R 1 A 3

Tél.: (416) 487-5404

Accroître la collaboration entre les aînés et les ergothérapeutes ainsi que leurs activités éducatives communes. Le projet sera mis à l'essai dans deux organismes d'aînés en vue d'élaborer et d'évaluer des moyens qui permettront aux ergothérapeutes de participer de la façon la plus pertinente et la plus efficace asanté avec les aînés. On prévoit que des santé avec les aînés. On prévoit que des de la collectivité découleront de ce nouveau de la collectivité découleront de ce nouveau pertenariat.

Montant: 519 717 \$. Durée: 30 mois.

# ■ Améliover les ressources communautaires

National... suite

A Project to Enhance the Participation of Seniors in the Development of Policies in Relation to Canada's Parks and Heritage

4687-15-89/013 Second Century Conservation Club et La Voix – le Réseau des aînés du Canada Ottawa (Ontavio)

Ottawa (Ontario) K1R 7S8

Areas

Tél.: (613) 238-7624

Établir dans quelle mesure le Service canadien des parcs répond aux besoins des aînés. Ceux-ci seront consultés dans le cadre de plusieurs tribunes et d'un sondage d'opinion publique. Ainsi, les aînés seront appelés à aider le Service canadien des parcs à aborder la question de la conservation et de la préservation. Un rapport définitif sera préservation. Un rapport définitif sera diffusé au ministère de l'Environnement et diffusé aux aînés de tout le pays.

Montant: 206 300 \$. Durée: 20 mois.

Rencontre nationale des Fédérations des aînées et aînés francophones 4687-15-90/001 Fédération des francophones hors Québec inc.

Fédération des francophones hors Québec inc 1, rue Nicholas, bureau 1404 Ottawa (Ontario) K1N 7B7

Tél.: (613) 563-0311

Définir les besoins des aînés francophones hors du Québec et les questions qui les touchent de près. Une conférence nationale permettra aux participants de discuter de la possibilité de former un organisme national pour les aînés francophones qui habitent à l'extérieur du Québec. Grâce à cet organisme, les aînés pourront traiter de questions pertinentes et échanger des renseignements. Un rapport définitif donnera les grandes lignes des résolutions adoptées à la conférence.

Montant: 175 051 \$. Durée: 12 mois.

Vational... suite

Choices – Long Term Care in the 90's – A Decade of Change 4687-15-89/019

Alberta Long Term Care Association (ALTCA) (Alberta Long Term Care (CM Tower)
Edmonton (Alberta)
T51 0K1

Tél.: (403) 421-1137

Offrir aux aînés placés dans un établissement de soins prolongés la possibilité de participer pour la première fois à une conférence nationale sur les soins prolongés à Calgary. La conférence aura pour thème : «Choices – Long Term Care in the 90's – A decade of Change». Elle comprendra une table ronde sur les modèles de collaboration. Dans le cadre de ce colloque, les aînés, les dispensateurs de discuter des divers partenariats existants et de discuter des divers partenariats et de discuter des divers partenariats et de des divers partenariate et la qualité de vie des d'accroître l'autonomie et la qualité de vie des personnes placées dans de tels établissements.

Montant: 67 035 \$. Durée: 8 mois.

The Development of Canadian Seniors for Social Responsibility Nationally

4687-15-89/020 Canadian Seniors for Social Responsibility 145, rue Spruce Ottawa (Ontario) K1R 6PI

Tél.: (613) 230-3316

Amener les aînés à mieux comprendre que leurs expériences et leurs aptitudes en matière de direction peuvent contribuer à la recherche de solutions aux importants problèmes sociaux de leurs collectivités. Les activités augmentation du projet entraîneront une augmentation du nombre d'aînés au sein de l'organisme et l'établissement d'une meilleure l'organisme et l'organisme et ses homologues.

Montant: 178 212 \$. Durée: 25 mois.

Projet national sur la marche

4687-15-89/012 Sécrétariat de la condition physique au 3<sup>e</sup> âge 1600, promenade James-Naismith

Gloucester (Ontario)

Tél.: (613) 748-5726

filaborer un modèle susceptible d'inciter les aînés à faire de la marche tous les jours. Au sein d'un réseau complexe de comités et de groupes d'entraide provinciaux, les aînés seront appelés à participer à toutes les facettes de l'élaboration et de la promotion du modèle. Du matériel didactique sera élaboré en vue d'amener les aînés à initier leurs pairs à la marche et de lancer des programmes de marche et de lancer des programmes de On présume que 300 000 aînés participeront au projet.

Montant: 338 555 \$. Durée: 33 mois.

#### quodues et alcool am Sensibilisation aux médicaments,

Sensibilisation aux médicaments:

770/68-51-4897 médicaments chez les personnes âgées l'utilisation sûre et judicieuse des programme visant à promouvoir

KIZ 8KI Ottawa (Ontario) 1565, avenue Carling, bureau 400 a/s Association canadienne de santé publique médicaments chez les aîné(e)s Coalition canadienne sur l'usage des

Tél.: (613) 725-3769

description du projet. Voir «Quelques projets marquants» pour la

Montant: 503 608 \$. Durée: 30 mois.

# ■ Éducation/Sensibilisation

Consumer Issues for Senior Citizens

K2E 8A1 (Ontario) 49 Auriga Drive Consumers' Association of Canada 910/88-51-4897

Tél.: (613) 723-0187

de lutte contre le problème. séances régionales et d'élaborer des stratégies réuniront en vue de discuter des résultats des et de proposer des solutions. Les animateurs se discuter de problèmes liés à la consommation représentants d'organismes d'aînés en vue de animeront des séances régionales avec des aînés ayant reçu une formation à cet effet accès aux produits de consommation. Des auxquels font face les aînés qui veulent avoir Elaborer des solutions aux problèmes

Montant: 103 000 \$. Durée: 12 mois.

### National

### ■ Domaine ethnoculturel

Coordinating Committee The Multiculturalism, Aging and Seniors 910/68-51-4897 Seniors in a Multicultural Society

Ottawa (Ontario) 251, avenue Laurier ouest, bureau 1100 The Canadian Ethnocultural Council

KIB 919

Tél.: (613) 978-7011

municipalités. gouvernement fédéral, aux provinces et aux organismes sans but lucratif, au destiné aux organismes d'aînés, aux sur l'ethnicité et le vieillissement, qui était recommandations issues de l'Atelier national méthode de diffusion et d'application des vocation ethnoculturelle, élaborer une De concert avec divers groupes d'aînés à

Montant: 170 500 \$. Durée: 24 mois.

# Territoires du Nord-Ouest

### sənothəotuk ==

Elders Council

4687-10-89/04 Rae-Edzo Friendship Centre Rae, Yorthwest Tetritories XOE 0Y0

TI.: (403) 392-6000

Comme ils ne savent ni parler ni écrire l'anglais, les membres du Conseil des aînés ont de la difficulté à communiquer avec les représentants gouvernementaux pour obtenir de l'aide concernant les pensions, la nourriture, le bois de chauffage, le logement, etc. Une personne parlant couramment l'anglais et l'esclave assurera une liaison entre le Conseil des aînés et les représentants gouvernementaux. Ainsi, les aînés pourront concrétiser des programmes dans la réserve.

Montant: 157 193 \$. Durée: 27 mois.

# ■ Amèliover les ressources communautaires

Socially Isolated Seniors on the North Shore – A Strategic Action Plan 4687-09-90/158 Capilano Community Services Society Seniors' Hub 600 W. Queens Road North Vancouver (Colombie-Britannique) V7N 2L3

Tél.: (604) 988-1129

Étudier la documentation, les données démographiques et les comptes rendus des enquêtes réalisées auprès des clients pour déterminer la fréquence des cas d'isolement social, les besoins des aînés et les lacunes sur le plan des services destinés aux aînés. Les résultats de ce projet permettront au Seniors' Hub d'évaluer l'efficacité des services communautaires et de leurs propres initiatives.

Montant: 5 620 \$. Durée: 3 mois.

### ■ Éducation/Sensibilisation

Social Activity is Good for Your Health – A Health Promotion Strategy for Seniors

4687-09-88/022 First Seniors' Resources and Research Society of B.C.

#105 - 2182 West 12th Avenue Vancouver (Colombie-Britannique)

V6K 2N4 Tél. : (604) 733-2310

110 4687-09-88/023.

On sait que les aînés bien entourés sur le plan social restent plus longtemps en santé et autonomes. Le projet vise à sensibiliser le public – surtout les plus de 50 ans – au problème de l'isolement social, aux ressources existantes et au rôle important de l'entraide au plan de la santé. Dans le cadre de la première étape du projet, une stratégie de commère étape du projet, une stratégie de commercialisation et un plan d'évaluation seront élaborés. Voir l'étape 2 au seront élaborés. Voir l'étape 2 au

Montant: 30 000 \$. Durée: 3 mois.

Social Activity is Good for Your Health – A Health Promotion Strategy for Seniors

4687-09-88/023 First Seniors' Resources and Research Society of B.C.

ot B.C. #105 - 2182 West 12th Avenue Vancouver (Colombie-Britannique) V6K 2N4

Tél.: (604) 733-2310

Dans le cadre de la deuxième étape du projet, la stratégie de commercialisation sociale sera appliquée et une liaison sera établie avec les professionnels et les intervenants politiques de la collectivité. Voir l'étape 1 au no 4687-09-88/022.

Montant: 365 720 \$. Durée: 24 mois.

# Colombie-Britannique

### ■ ■ Auto-assistance/Entraide

Seniors Talent Bank 4687-09-90/157

Terrace Home Support Services #I - 3215 Eby Street Terrace (Colombie-Britannique) V8G 2X6

Tél.: (604) 635-5135

Concevoir et appliquer un programme destiné à offrir aux aînés la possibilité d'effectuer dans leur collectivité des activités bénévoles qui correspondent à leurs intérêts et à leurs aptitudes. Du matériel didactique, des trousses d'orientation et des idées de commercialisation seront élaborés.

Montant: 10304\$. Durée: 3 mois.

Alberta... suite

Wellness Project for Older People

L21 SE2 Edmonton (Alberta) 15 Sir Winston Churchill Square Society for the Retired and Semi-Retired 670/68-80-4897

Tél.: (403) 423-5510

auront été mis sur pied. pour assurer le maintien des programmes qui existantes. Des aînés bénévoles seront formés sondage sur les ressources communautaires engloberont une évaluation des besoins et un destiné aux aînés. Les activités du projet mieux-être implanté dans la collectivité et Elaborer un programme de promotion du

Montant: 101 057 \$. Durée: 20 mois.

Inner City Multi-Service Seniors Centre

TSH 0N2 Edmonton (Alberta) 9526 - 106 Avenue Operation Friendship 050/06-80-4897

Tél.: (403) 429-2626

et d'orientation. que l'instauration d'un service d'information d'un programme de distribution de repas ainsi activités du projet engloberont l'élaboration le nord-ouest du centre-ville d'Edmonton. Les et la malnutrition chez les aînés qui habitent de lutter contre l'isolement social, l'alcoolisme et vérifier son efficacité. Ce centre permettra Mettre sur pied un centre de services intégrés

Montant: 132 400 \$. Durée: 24 mois.

Dawn of a New Age - Conference

Alberta Council on Aging Alberta Association on Gerontology 550/16-80-4897

Suite 501, Liberty Building

6M7 LST Edmonton (Alberta) 10506 Jasper Avenue

Tél.: (403) 492-2076

.echnologique. et les effets du perfectionnement société, les effets d'une population vieillissante culturelle, le rôle de la femme dans notre besoins en région rurale, la diversité vieillissement en Alberta. Les thèmes: les s'entendre sur les questions liées au secteur privé et le gouvernement peuvent d'aînés, les organismes sans but lucratif, le Organiser une conférence où les associations

Montant: 23 253 \$. Durée: 12 mois.

### communautaires ■ ■ Améliover les ressources

T2E 7H7 Calgary (Alberta) #200, 6715-8th Street N.E. Mount View Health Unit L#0/68-80-L89# Wheels-to-Meals

Tél.: (403) 221-8000

application. seront utilisées pour mettre le programme en Les ressources communautaires existantes repas nourrissants avec d'autres personnes. programme leur permettra de prendre des incapables de préparer leurs repas. Ce l'intention des aînés isolés socialement et programme de livraison de repas à domicile à Déterminer s'il est viable de créer un

Montant: 45 020 \$. Durée: 12 mois.

# Alberta

Peigan Elders Development Project 4687-08-89/044

Crowlodge Elders Society Box 70

Brocket (Alberta)

**TOK 0H0** 

Tél.: (402) 965-3940

Obtenir des aînés de la bande de Peigan des renseignements pour aider le chef et le conseil à définir le rôle des aînés dans un nouveau gouvernement autonome – il s'agita d'entrevues individuelles et d'ateliers, qui serviront aussi à enregistrer l'historique du rôle des aînés, les façons d'améliorer ce rôle, et les critères et normes que doit adopter le conseil des aînés. Le document sera aussi diffusé dans d'autres réserves.

Montant: 53 600 \$. Durée: 12 mois.

Consumers Independence Program

4687-08-89/046 NordBridge Seniors 207-13th Street North Lethbridge (Alberta) T1H 2R6

Tél.: (403) 329-8823

Les aînês pourront se renseigner sur l'achat d'aliments, la nutrition, la gestion financière, les possibilités de logement et les vêtements. Vingt-cinq aînés environ seront formés pour dispenser le cours à leurs pairs. Les régions qui voudront établir un programme semblable autont accès à un guide, au programme d'étude et à un plan de formation.

Montant: 37 405 \$. Durée: 12 mois.

### ■ ■ Domaine ethnoculturel

Language and Participation Program for Seniors (LAPPS)

4687-08-88/038 Edmonton Immigrant Services Association (H.L.S.A.)

11240 - 79 Street Edmonton (Alberta) TSB 2K1

Tel.: (403) 474-8445

Élaborer et mettre à l'essai un programme d'anglais langue seconde à l'intention des ainés immigrants. Environ 120 aînés suivront dans une salle de classe des cours étroitement liés à leurs activités quotidiennes.

Montant: 239 683 \$. Durée: 27 mois.

sənothəotuh ==

^

Elderhealth

401 University Drive

4401 University Drive

Tél.: (403) 328-4343

Lethbridge (Alberta)

LIK 3W4

Voir «Quelques projets marquants» pour la description du projet.

Montant: 435 737 \$. Durée: 32 mois.

Saskatchewan... suite

Home Safety for Seniors 4687-07-90/063

Saskatchewan Safety Council
140 - 4th Avenue East
Regina (Saskatchewan)
54N 4Z4

Tél.: (306) 757-3197

Elaborer un atelier modèle sur la sécurité à domicile. Une trousse d'information sera mise au point, puis mise à l'essai par des organismes d'aînés de la Saskatchewan. Au moins 12 aînés recevront une formation qui leur permettra de mener ces ateliers sur la sécurité.

Montant: 25 000 \$. Durée: 22 mois.

■ Amèliorer les ressources communautaires

**«Who will Volunteer»** 4687-07-89/048

Prince Albert District Community Service Centre

1084 - Central Avenue

S6V 4V5 Prince Albert (Saskatchewan)

Tél.: (306) 764-1084

Accroître le nombre d'aînés bénévoles dans la région de Prince Albert et améliorer leur efficacité. Les aînés seront appelés à établir les ressources ou l'aide dont ils auraient besoin pour faire plus de bénévolat. Alliés aux renseignements d'autres organismes d'aînés, les résultats serviront à formuler un document pour recruter les bénévoles.

Montant: 73 630 \$. Durée: 17 mois.

#### ■■ Education/Sensibilisation

Lifestyle Enhancement for Older Adults 4687-07-89/037
Regina Council on Aging Box 3262
Regina (Saskatchewan)

Tél.: (306) 352-3119

IHE dtS

Le projet vise à enrayer l'isolement social et physique que vivent les aînés à Regina. À la lumière des résultats d'une évaluation de la répartition des ressources, des programmes de promotion de la santé et du mieux-être seront physical de la santé et du mieux-être seront elaborés et offerts à des aînés isolés et inactifs au plan social.

Montant: 121 004 \$. Durée: 27 mois.

Seniors' Education and Information Resource Centre

4687-07-89/041 Saskatoon Council on Aging, Inc. P.O. Box 7091 Saskatoon (Saskatchewan)

Tél.: (306) 652-1623

SYK 411

Établir un centre de documentation en vue de fournir aux aînés des renseignements et des conseils sur les services qui leur sont offerts. De plus, des cours d'enseignement spécialisés et des ateliers seront élaborés.

Montant: 24 880 \$. Durée: 11 mois.

Saskatchewan suite

Homecare Development Project

**IZ9 A9S** Prince Albert (Saskatchewan) Opawakonikan Reserve Peter Ballantyne Indian Band Prince Albert District Tribal Council 650/06-20-2897

Tél.: (306) 922-7800

Montant: 22 500 \$. Durée: 5 mois.

■ Auto-assistance/Entraide

Royal Canadian Legion 190/06-20-2897 Seniors Mini Conference Workshop

Regina (Saskatchewan) SunsyA die - 9708 Saskatchewan Provincial Command

970 LtS

Tél.: (306) 525-8739

'suonsənb oeuvre par la Légion pour aborder ces l'orientation future des activités mises en des ateliers antérieurs dans le but de définir atelier d'un jour qui réunira 50 participants les loisirs). Le projet vise à mettre sur pied un exemple, le transport, les soins à domicile et discuter des préoccupations des aînés (par a tenu 25 ateliers régionaux en vue de Au cours des deux dernières années, la Légion

Montant: 7 000 \$. Durée: 4 mois.

Homecare Development Project

Meadow Lake Tribal Council t50/06-20-289t

OAI WOS Meadow Lake (Saskatchewan) Case postale 1360

Tél.: (306) 236-5654

Montant: 13 024 \$. Durée: 4 mois.

SS0/06-L0-L89t Homecare Development Project

Saskatoon (Saskatchewan) 226 Cardinal Crescent Saskatoon District Tribal Council

8H9 7LS

Tél.: (306) 244-1101

Montant: 10 844 \$. Durée: 4 mois.

Homecare Development Project

Yorkton (Saskatchewan) 2nd Floor, 44 First Avenue Vorth (Yorkton District Chiefs Council Inc.) Yorkton District Chiefs Council LS0/06-L0-L89t

Tél.: (306) 782-3644

Montant: 10 500 \$. Durée: 4 mois.

Homecare Development Project

North Battleford (Saskatchewan) Case postale 250 Battlefords Indian Health Centre Inc. 850/06-20-289t

Tél.: (306) 445-7734

1X7 \6S

PSI NES

Montant: 25 000 \$. Durée: 8 mois.

#### ■ ■ Domaine ethnoculturel

Saskatchewan

Enrichment Program for Immigrant Seniors: Needs Assessment Study

4687-07-89/043 Immigrant Women of Saskatchewan 435 Anderson Crescent Saskatoon (Saskatchewan) S7H 4A2

Tél.: (306) 373-2103; (306) 244-5707

Déterminer les besoins des immigrants aînés tant dans les régions rurales que dans les centres urbains de la Saskatchewan – les résultats serviront à l'élaboration d'un futur programme à l'intention des aînés.

Montant: 24 900 \$. Durée: 5 mois.

#### sənothochtones

Homecare Development Project

4687-07-90/060 Touchwood-file Hills-Qu'Appelle Tribal Council Case postale 1549 Fort Qu'Appelle (Saskatchewan) S0G 1S0

Tél.: (306) 332-5664

Ce projet, de même que les cinq autres projets mentionnés à la page suivante, serviront à établir les besoins en matière de soins à domicile des indiens aînés vivant dans les réserves en Saskatchewan. De concert avec les comités de santé des bandes, les aînés et le personnel médical, on mettra au point la mise en application des programmes appropriés et on déterminera les besoins en matière de folbouration du personnel. Ces projets ont été élaborés conjointement et en collaboration par le ministère des Affaires indiennes, Santé et Bien-être social Canada et la Federation of Saskatchewan Indian Mations.

Montant: 10 468 \$. Durée: 4 mois.

# •

Eemmes

Older Women's Network of Saskatchewan 4687-07-90/050 Senior's Education Centre, University

Senior's Education Centre, University Extension, University of Regina College and Scarth Street Regina (Saskatchewan) S45 0A2

3184-977 (30£) : .IèT

Le projet fait suite aux activités de promotion de la santé et de développement communautaire amorcées dans le cadre du Programme «Des choix, à vous d'en faire». Il vise à assurer une intervention coordonnée lace aux problèmes vécus par les aînées dans projet englobent l'élaboration de programmes de formation, la création d'un bulletin ainsi que la tenue d'ateliers et d'une conférence. Le projet vise aussi à déterminer si l'établissement d'un réseau d'aînées est nécessaire.

Montant: 168 662 \$. Durée: 25 mois.

K.

Innovative Recruitment Learning Workshop for Helping Hands Seniors

4687-06-90/082 Seniors for Seniors Co-op 2-1321 13th Street Brandon (Manitoba) R7B 4S5

Tél.: (204) 727-7589

Il s'agit d'une coopérative en pleine expansion qui est en fait un organisme d'entraide pour afinés. Le projet vise à mettre sur pied des activités de recrutement, de formation et de soutien en vue de susciter la participation des afinés à titre de bénévoles. À cette fin, la coopérative tiendra un atelier de deux jours auquel participeront des organismes auquel participeront des organismes ruraux d'aînés.

Montant: 9300 \$. Durée: 5,5 mois.

Outreach Phase II

4687-06-90/084 Seniors for Seniors Co-op 2-1321 13th Street Brandon (Manitoba) RAA 4S5

Tél.: (204) 727-7589

Donner de l'ampleur aux ressources et aux services constitués durant la phase I du projet visant à répondre aux besoins des aînés isolés — il s'agira d'abord d'orienter les aînés vers des programmes, de promouvoir des activités spéciales et de former des groupes d'entraide. Ensuite, on appuiera le travail de l'association contre les mauvais traitements infligés aux aînés à Brandon. Il y aura des ateliers et des séances de formation. Les résultats serviront à la conception d'un centre de ressources.

Montant: 24 695 \$. Durée: 24 mois.

# sədvəipuvH 🔳

Project Inclusion: Seniors Living With Mental Handicaps

4687-06-90/078

Association for Community Living – Manitoba Division

1-90 Market Avenue
Winnipeg (Manitoba)

R3B 0P3

7él.: (204) 947-1118

Montrer qu'il est viable de permettre aux ainés soutfrant d'un handicap mental d'avoir accès aux réseaux locaux de services généraux. Des aînés bénévoles dûment formés faciliteront l'interaction entre les aînés handicapés et les établissements généraux. Les fournisseurs de services en apprendront sur les troubles mentaux grâce à des documents et à des ateliers. Au bout du compte, les personnes handicapées seront mieux acceptées.

Montant: 121 440 \$. Durée: 24 mois.

#### sanothaotua ==

**Literacy for Today's Seniors** The Lifts Project 4687-06-90/079

The Brandon Friendship Centre/Bridging the Gap

836 Lorne Street Brandon (Manitoba) R7A 0T8

Tél.: (204) 726-4404

S'attaquer au problème de l'analphabétisme que vivent un grand nombre d'aînés autochtones et d'aînés des régions rurales – un programme d'alphabétisation de la lecture conçu expressément pour les aînés sera élaboré avec le concours du Manitoba Literacy Office et de bénévoles dûment formés. Un modèle sera créé et mis à l'essai dans trois collectivités.

Montant: 25 000 \$. Durée: 6 mois.

## Manitoba

# ■ ■ Domaine ethnoculturel

Immigrant Seniors Project 4687-06-88/032 Age and Opportunity 304-323 Portage Avenue Winnipeg (Manitoba) R3B 2CI

7£[.: (204) 947-1276

Le projet vise à élaborer les programmes destinés aux aînés en vue de répondre aux besoins d'un plus grand nombre de groupes ethnoculturels. Cette initiative assurera le recrutement de bénévoles, l'acquisition de connaissances en matière de direction, un meilleur accès aux services et l'élaboration de matériel didactique.

Montant: 35 000 \$. Durée: 31 mois.

THW IK2

Supportive Programs for Seniors

4687-05-90/014
Parkview Centre for Seniors Advisory Board 189, rue Blake
Barrie (Ontario)

Tél.: (705) 737-0755

Il s'agit d'un programme d'entraide, Ce projet englobera des programmes variés intergénérationnels et un programme d'extension visant à promouvoir la participation des aînés isolés. Les personnes âgées intéressées auront accès au matériel documentaire produit dans le cadre de l'élaboration du projet.

Montant: 24 736 \$. Durée: 12 mois.

Ontario... suite

North Bay Needs Assessment for Older Adults

4687-05-89/060 North Bay Golden Age Club 135 Worthington Street West North Bay (Ontario) P1B 8M6

Tél.: (705) 474-6520

Le projet consiste à faire enquête sur les besoins des aînés de la région de North Bay-Nipissing pour ensuite faire état des services offerts et relever les lacunes dans ce domaine.

Montant: 25 000 \$. Durée: 3 mois.

Brethren in Christ (B.I.C.) Seniors Ministry Project

4687-05-90/011 Canadian Ministry Committee of the Brethren in Christ Church

R.R. #1 Wainfleet (Ontario)

0A1 S07

Tél.: (416) 899-1733

Aider les aînés à demeurer chez eux aussi longtemps que possible grâce à la prestation de services de maintien à domicile. Une évaluation sera effectuée en vue de déterminer la nature des besoins en matière de maintien à domicile. Des aînés bénévoles seront formés à titre de personnes-ressources. Un guide sera élaboré à l'intention des congrégations religieuses qui souhaitent offrit congrégations religieuses qui souhaitent offrit un programme semblable dans leur région.

Montant: 81 109 \$. Durée: 24 mois.

Task Force for Seniors Advisory Council 4687-05-90/004

Centraide/United Way Scotia Tower 30, rue Cedar Sudbury (Ontario)

P3E 1A4

Tél.: (705) 675-3330

Concevoir un modèle de groupe représentatif pour communiquer des questions qui touchent les aînés – les aînés recevront la formation voulue pour défendre leurs intérêts et concevoir et exécuter des projets. Ils apprendront comment nouer des liens entre les regroupements d'aînés, les fournisseurs de services et les organismes de planification. Un manuel de formation sera rédigé, puis diffusé à des collectivités du Nord.

Montant: 165 758 \$. Durée: 24 mois.

# ■ Améliover les ressources conmunautaires

Meals on Wheels of Ontario – Study of New Food Technologies 4687-05-89/055 Meals on Wheels of Ontario

234, avenue Eglinton est, bureau 505

Tél.: (416) 489-2195

Toronto (Ontario)

Wth IK2

Examiner diverses possibilités, dont les aliments congelés ou surgelés, et les effets qu'elles auront sur le programme. La sécurité du client, l'entreposage et la cuisson, le travail des bénévoles et les frais d'immobilisations sont à étudier. Il en ressortira un rapport et des lignes directrices sur les nouvelles techniques.

Montant: 24 990 \$. Durée: 19 mois.

#### ■ Éducation/Sensibilisation

omis ....ommu()

Seniors' Physical Activity Resource Project 4687-05-89/017

4687-05-89/017 Centre for Activity and Ageing University of Western Ontario London (Ontario) NAA 3K7

7él.: (519) 661-1608

Faciliter le conditionnement physique des aînés, notamment par un modèle de programme d'activités, un programme de formation en leadership, des renseignements sur l'éducation et le conditionnement physique, et des méthodes d'évaluation de la condition physique (avant et après).

L'information donnée aux autres organismes communautaires et aux responsables de programmes d'extension permettra d'améliorer ou de créer des programmes de conditionnement physique pour les aînés, dont ceux qui ont des besoins particuliers.

Montant: 186 819 \$. Durée: 26 mois.

Healthy Choices for Seniors

4687-05-89/022 Healthy Choices for Seniors Committee McMaster University, Dept. of Medicine C.P. 2000, succursale A Hamilton (Ontario) LSN 3Z5

Tél.: (416) 574-6244

Eduquer les aînés afin qu'ils soient aptes à s'informer et à prendre des décisions plus éclairées sur leur santé et leur bien-être. Des aînés bénévoles présenteront une trousse éducative (une vidéocassette et une brochure d'information) aux particuliers, aux groupes d'aînés et aux aînés placés dans un établissement.

Montant: 130 000 \$. Durée: 12 mois.

# səngiolə\xunnun = =

Information and Referral Project 4687-05-90/007 Council on aging for Renfrew County Pembroke (Ontario) K8A 7M5

Tél.: (613) 735-1745

Mettre sur pied un projet pilote de service téléphonique pour renseigner et orienter les aînés du comté de Renfrew. La ligne sans frais, dont les préposés seraient bénévoles, serait offerte de 9 h à 17 h, cinq jours par semaine, et viserait à répondre aux demandes de renseignements des aînés.

Montant: 124 116 \$. Durée: 18 mois.

# a Mauvais traitements à l'égard des aînés

Incidence Study of Abuse and Neglect of the Elderly
4687-05-89/057

Committee on Abuse and Neglect of the Elderly:
a/s London Battered Women's Advocacy Clinic

81, rue Ridout sud London (Ontario) NGC 3X2

Tél.: (519) 432-2204

Déterminer la nature des mauvais traitements infligés aux aînés dans la région de Middlesex et de London et en établir la fréquence – une formule remplie par les professionnels de la santé, les conseillers ou les policiers permettra de recueillir les renseignements nécessaires. Des recommandations seront faites pour améliorer le service.

Montant: 18 515 \$. Durée: 10 mois.

## Ontario

4687-05-90/002 VON Health Promotion Project for Seniors Boîte 2003 Brockville (Ontario) KGV 6N4

Rural Women & Aging Conference

Tél.: (613) 345-5548

Tenir une conférence en vue d'offrir aux aînées des renseignements sur des sujets qui les intéressent, de connaître leurs préoccupations au sujet des femmes qui habitent les régions rurales de Lanark, Leeds et Grenville et d'élaborer des stratégies visant apport sur la conférence sera envoyé aux participants et aux personnes clés du gouvernement et de la collectivité.

Montant: 11 000 \$. Durée: 5 mois.

Women of Tomorrow

4687-05-90/003 Home Support Services for Seniors 35 Van Horne, boîte 479 Dryden (Ontario) PSN 222

Tél.: (807) 223-2100

Tenir une conférence d'un jour à l'intention d'une centaine de participants pour renseigner et éduquer les aînés de Dryden et de la région avoisinante quant à la façon d'avoir voix au chapitre dans les décisions qui les touchent.

Montant: 11 000 \$. Durée: 6 mois.

### səmmə<sub>H</sub>

La femme dans une société vieillissante

Pédération des femmes canadiennes-françaises de l'Ontario 20, chemin Ste-Anne, C.P. 308

Tél.: (705) 671-1409

Sudbury (Ontario)

**b3E 4b5** 

La FFCF tiendra une conférence provinciale de deux jours à Rockland au sujet de la femme dans une société vieillissante. Les thèmes à aborder : les finances, la retraite, la discrimination fondée sur l'âge au travail, l'autonomie sur le plan de la santé et les choix. Les participantes seront formées pour devenir animatrices et sensibiliser leur collectivité aux questions touchant la femme collectivité aux questions touchant la femme dans une société vieillissante.

Montant: 11 000 \$. Durée: 6 mois.

Volet consultation sur la faisabilité de la mise sur pied d'un conseil sur le vieillissement dans le Haut-Richelieu 4687-04-89/212

Salon des aînés du Haut-Richelieu inc. 150, boul. Saint-Luc Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) 13A 1G2

Tél.: (514) 348-7326

Déterminer s'il est viable de créer un conseil des aînés dans la région du Haut-Richelieu – une conférence de trois jours réunira 600 délégués d'organismes d'aînés qui exprimeront leur avis à l'occasion de discussions en groupe et d'un sondage d'opinion.

Montant: 19337 \$. Durée: 8 mois.

Réseau d'autonomie

4687-04-90)226 Club de l'âge d'or de Katevale 130, boul. des Sources Ste-Catherine-de-Halley (Québec)

TÉL: (819) 843-4177

Améliorer les services actuellement offerts aux sînés isolés – des aînés bénévoles seront recrutés et formés pour administrer les questionnaires et réaliser des entrevues personnelles visant à déterminer les besoins du groupe cible. Ensuite, des programmes seront créés selon les résultats obtenus. L'aide de divers organismes sera sollicitée.

Montant: 24 464 \$. Durée: 10 mois.

Québec... suite

bénévoles du Foyer de Rimouski 4687-04-89/171 Conseil des auxiliaires bénévoles du Foyer de Rimouski 645, boul. Saint-Germain Rimouski (Québec)

Structuration du service des auxiliaires

Tél.: (418) 722-3913

Améliorer la structure organisationnelle du service des auxiliaires bénévoles du Foyer de Rimouski. Quinze aînés bénévoles seront chargés du recrutement, de l'orientation et de la formation des nouveaux bénévoles. Un sondage mené auprès des résidents permettra d'identifier les secteurs où une formation spécifique s'impose. Pour favoriser la spécifique s'impose. Pour favoriser la collaboration entre les bénévoles et les membres du personnel, les aînés élaboreront un document portant sur les activités, les programmes, les comités et l'orientation programmes, les comités et l'orientation programmes, les comités et l'orientation future du foyer.

Montant: 71 995 \$. Durée: 24 mois.

Alimentation de la population âgée de la basse-ville de Québec 4487-04-89/208

4687-04-89/208 Comité sur l'alimentation de la table des organismes du 3<sup>e</sup> âge 310, boul. Langelier Québec (Québec) G1K 5N3

Tél.: (418) 529-6592

Enrayer la malnutrition chez les aînés de la basse-ville de Québec – un projet de recherche visera à trouver la meilleure façon de le faire. Ensuite, une conférence d'un jour permettra de débattre les résultats obtenus et d'élaborer un projet pilote d'intervention.

Montant: 56 357 \$. Durée: 18 mois.

Coopérative de services pour et par les personnes âgées 4687-04-89/160 Coopérative de services à domicile de l'Estrie 50, rue Camirand Sherbrooke (Québec) JIH 415

Tél.: (819) 565-1330

Constituer une coopérative qui offre des services d'entretien ménager à ses membres âgés. Les aînés de la région de Sherbrooke auront accès à des services d'entretien ménager (travaux courants, légers et importants) offerts par des personnes embauchées par la coopérative. Une campagne de publicité assurera la promotion de ce service. De plus, les membres d'un relative à la gestion recevront une formation relative à la gestion et à l'application de programmes. Du matériel documentaire à l'intention des membres sera mis au point. Une évaluation de la qualité des services et de la satisfaction de la qualité des services et de la satisfaction des membres sera effectuée.

Montant: 125 031 \$. Durée: 24 mois.

Quebec., suite

# ■ Amèliover les ressources communautaires

Service d'aide téléphonique aux aîné(e)s de Bordeaux-Cartierville
4687-04-88-153
L'Aide aux foyers Bordeaux-Cartierville inc.
2005, rue Victor-Doré, salle 205
Montréal (Québec)
H3M 154

Tél.: (514) 745-3218

Beaucoup d'aînés souffrent de solitude et d'isolement. Le projet prendra la forme d'un service téléphonique «anonyme», créé de concert avec les groupes d'aînés de la région. Des aînés bénévoles offriront un soutien moral, de l'information et un service d'appels quotidiens. Une campagne publicitaire sera lancée pour promouvoir le service réléphonique.

Montant: 28 142 \$. Durée: 18 mois.

Place aux aîné(e)s 4687-04-90/241 Le Centre d'action bénévole «La Mosaïque» 158, rue Charron LeMoyne (Québec)

Tél.: (514) 465-1803

Faire en sorte que les personnes âgées soient mieux aptes à mettre de l'avant des projets et à atteindre les buts qu'ils se sont fixés. Les projets du PAA feront l'objet d'une consultation provinciale destinée à identifier et lacunes des aînés en matière de formation et d'information. Une journée d'information permettra aux représentants et aux organisateurs d'échanger des renseignements et de participer à des séances de formation. Une deuxième consultation provinciale et de participer à des séances de formation. Une deuxième consultation provinciale favorisera l'établissement de réseaux entre les groupes d'aînés qui mènent des activités groupes d'aînés qui mènent des activités financées par le PAA.

Montant: 223 628 \$. Durée: 6 mois.

Québec... suite

Reste en action

snsər Les visiteurs Soleil et le Foyer Sacré-Coeur de EL1/68-40-1894

East-Broughton (Québec) 272, rue Principale

CON ICO

Tél.: (418) 427-2394

application. chargés de mettre le programme en formation de dirigeants et d'aînés bénévoles collectivités pour assurer le recrutement et la sous-comités seront créés dans trois administration et soins de jour - deux égards: tâches ménagères, transport, ayant besoin de compagnie et d'aide à divers Créer un groupe d'entraide pour les aînés

Montant: 93 680 \$. Durée: 20 mois.

Education/Sensibilisation

Les aîné(e)s : sources de développement

331, boul. Cité-des-Jeunes Académie de gérontologie de l'Outaouais t61/68-t0-289t

5T3 Y8U Hull (Québec)

Tél.: (819) 776-5052

des sujets qui les intéressent. acquises dans le cadre de projets portant sur connaissances et de partager les expériences âge et d'autre part, aux aînés d'acquérir des de leur recherche sur l'éducation du troisième comités scientifiques de partager les résultats de deux jours permettra, d'une part, aux universitaires. Une conférence internationale participer à des programmes d'études Offrir aux aînés plus de possibilités de

Montant: 118 700 \$. Durée: 12,5 mois.

### soins à domicile

Jewish Support Services for the Elderly

bureau 300 5151, chemin de la Côte-Sainte-Catherine

061/68-70-7884

Care for the Caregivers

9WI MEH

Montréal (Québec)

réalisée.

# ■ Auto-assistance/Entraide

Montant: 299 177 \$. Durée: 24 mois.

évaluation du succès de l'initiative sera

campagne d'information, un groupe

Des bénévoles âgés créeront un service

les soignants non constitués. Par la suite, une d'entraide et un groupe de médiation pour

d'information téléphonique, un guide, une

par les événements, isolés, mal renseignés.

Les soignants âgés se sentent souvent dépassés

Projet Contact-aîné(e)s

041/68-70-4897

3780, rue Villeray section Saint-Michel droits des retraité(e)s et pré-retraité(e)s, Association québécoise pour la défense des

H7A IG6 Montréal (Québec)

Tél.: (514) 722-8767

seront formés pour lancer et offrir les services. organisées plus tard. Des aînés bénévoles gouvernement. Des «visites d'amis» seront formules et communiquer avec le les aînés recevront de l'aide pour remplir des de leurs besoins et un service téléphonique -Répondre aux besoins des aînés par une étude

Montant: 62 541 \$. Durée: 18 mois.

#### vəmishzlA ■■

Juebec., suite

«Formanion» 4887-04-90/222 La Société Alzheimer du Saguenay-Lac-St-Jean 70, avenue St-Joseph sud Alma (Québec) GBB 3B1

Tél.: (418) 662-3044

Offrir plus de soutien aux aînés qui soignent des personnes atteintes de la maladie de Alzheimer. On recrutera un total de 60 animateurs(trices) dans six centres régionaux – 30 d'entre eux seront formés pour constituer des groupes d'entraide pour la famille et pour les auxiliaires et les 30 autres pour constituer des groupes de gardiennage et mettre sur pied une banque de bénévoles qui répondront aux demandes à cet égard. La Société Alzheimer de Montréal fournira le matériel à toutes les de appes du projet.

Montant: 80 031 \$. Durée: 18 mois.

# ■ Mauvais traitements à l'égard des aînés

Echec à la violence faite aux aîné(e)s 4687-04-90/242 Fédération des clubs de l'âge d'or de l'est du Québec 148, avenue Belzile, bureau 207 Rimouski (Québec)

Tél.: (418) 722-6066

C2F 3Et

Voir «Quelques projets marquants» pour la description du projet.

Montant: 237 728 \$. Durée: 25 mois.

## Domaine ethnoculturel

Pour une présence active des aîné(e)s 4687-04-89/166 Centre communautaire des Haïtiens de Rivière-des-Prairies 8081, rue André-Ampère Montréal (Québec)

Tél.: (514) 648-8054

HIE 318

Cortains Haitiens âgés sont isolés parce qu'ils ne peuvent communiquer ni en français ni en anglais – ils parlent créole. Le projet vise à faciliter leur intégration par une séminaires en créole et l'organisation d'activités «pour tous les âges». Les aînés iront se renseigner sur les services offerts par les organismes locaux. Une réunion tinale facilitera l'échange d'idées à leur sujet. Un le document audio-visuel sera aussi produit à leur intention.

Montant: 70 769 \$. Durée: 15 mois.

# Québec

Savoir et entraide pour un vieillissement éclairé 4687-04-90/219 Élixir ou l'assuétude d'Ève

#100/2012/10/2

ITTR--282 (918) : JST

Organiser des réunions d'entraide pour les femmes aînées aux prises avec la drogue ou l'alcool dans le but d'augmenter leur capacité à faire face à leurs problèmes de santé – les responsables du groupe recevront une formation et un guide pour devenir animatrices dans leur collectivité. Un réseau actif d'aînées sera créé. Une campagne d'information sera mise au point pour sensibiliser le grand public aux préoccupations des aînées.

Montant: 64 545 \$. Durée: 22 mois.

sәшшә<sub>Н</sub> ■ ■

**A** 

Coup de main aux aînés 4687-04-90/223 Comité coup de main aux aîné(e)s 783, 7º Rue, C.P. 93 Dégelis (Québec)

Tél.: (418) 853-2731

Déterminer s'il est viable d'établir un service d'entretien à domicile et un service d'auxiliaires de nuit, puis structurer les services selon les résultats obtenus – des aînés bénévoles seront formés pour fournir les services. Une campagne d'information fera connaître les services, et une méthode d'évaluation sera élaborée.

Montant: 40 233 \$. Durée: 15 mois.

# ■ Amèliover les ressources communautaires

Focus on Transportation: a Forum for

**Sugolaid** 4687-03-90/001

Canadian Red Cross Society-Southwest Region/Lancaster Kiwanis Golden «K» Club

C.P. 38 Saint John (Nouveau-Brunswick)

Tél.: (506) 648-5020

Répondre aux besoins croissants des aînés de Saint John en matière de transport – une tribune libre permettra aux transporteurs et aux aînés de trouver des solutions aux problèmes de déplacement de ces derniers. Un programme pilote sera lancé à Saint John à l'aide des ressources existantes. Une liste exhaustive des services de transport sera dressée, puis diffusée aux groupes intéressés dans tout le pays.

Montant: 32 352 \$. Durée: 6 mois.

# Nouveau-Brunswick

#### olivimob à sniol

Annual Meeting and Conference of New Brunswick Home Support Association 4687-03-90/006

New Brunswick Home Support Association C.P. 293 St. Stephen (Nouveau-Brunswick)

E3L 2X2 (Youveau-Brunswick)

Tél.: (506) 466-1759

Organiser un congrès qui mettra en relation les aînés et ceux qui leur fournissent des services – les thèmes abordés toucheront à l'importance des services de soutien à domicile pour les aînés. L'activité servira aussi à faire connaître l'association New Brunswick Home Support Association.

Montant: 500 \$. Durée: I mois.

### moitasilidisns2\noitasulisation

Aîné(e)s en marche/Go Ahead Seniors 4687-03-89/014 Zone sud-est, FCANB Institut de Memramcook Site 8, boîte 19 Robichaud (Nouveau-Brunswick)

Tél.: (506) 758-2511

Structurer l'organisation afin de permettre au commanditaire de répondre aux besoins changeants des clubs d'aînés et de leurs membres. Des cours de formation pratiques seront élaborés et offerts aux aînés; un programme de suivi sera mis au point et du matériel documentaire sera préparé et distribué.

Montant: 285 520 \$. Durée: 26,5 mois.

## Terre-Neuve

19mi9h51A ■■

Labrador West Status of Women Council 100/06-00-2897 Alzheimer's Support Group

Labrador City (Terre-Neuve) C.P. 171

Tél.: (709) 944-6562

la maladie d'Alzheimer. doivent s'occuper d'une personne atteinte de Venir en aide aux résidents du Labrador qui

Montant: 4 250 \$. Durée: 6 mois.

communautaires m Améliover les ressources

Project A 50 Plus Outreach Needs Assessment

AIC 3T6 Saint John's (Terre-Meuve) 65 Monkstown Road Fifty Plus Outreach Centre 700/06-00-4891

Tél.: (709) 739-0265

approprié se penchera sur les besoins signalés. questionnaire à leurs pairs et un organisme techniques d'entrevue feront remplir un qualité de vie - Des aînés dûment formés en sociales ou culturelles afin d'améliorer leur matière d'éducation, d'activités physiques, Déterminer les besoins des aînés isolés en

Montant: 27 000 \$. Durée: 7 mois.

Labrador Outreach

Citizens Federation Mild. & Labrador Pensioners and Senior €00/06-00-489₺

Saint John's (Terre-Neuve) a/s 14 Lloyd Crescent

AIE 2H8

Tél.: (709) 364-2412

d'aînés locaux. pour accroître la participation à des groupes acquises au cours des séances de formation utiliseront les connaissances et les aptitudes dans leur collectivité, les participants programmes destinés aux aînés. De retour des connaissances sur la gamme possible de acquérir des aptitudes organisationnelles et 23 collectivités du Labrador pourront réunions organisationnelles, des aînés de à des rencontres. Grâce à la tenue de deux Offrir aux aînés plus d'occasions de participer

Montant: 24 944 \$. Durée: 4 mois.

one since business and sample of the sample

gouvernementaux et des groupes de personnes âgées en vue de résoudre ce problème. Le projet portera principalement sur la détermination des besoins en matière d'information, l'élaboration de matériel de communication et de moyens pour assurer l'accès du plus grand nombre à ce matériel.

En mettant en oeuvre ce programme, la Coalition aidera les personnes âgées à faire une consommation plus sûre de médicaments, elle améliorera la communication entre les personnes âgées et les dispensateurs de soins concernant l'usage des médicaments et, enfin, elle permettra aux personnes âgées, à leur famille et à la population de mieux comprendre les effets des médicaments ainsi que les réactions secondaires possibles.

Montant: 503 608 \$. Durée: 30 mois.

Sensibilisation aux médicaments: programme visant à promouvoir l'utilisation sûre et judicieuse des médicaments chez les personnes âgées 4687-15-89/022

Coalition canadienne sur l'usage des médicaments chez les aîné(e)s

médicaments chez les aîné(e)s a/s Association canadienne de santé publique 1565, avenue Carling, bureau 400 Ottawa (Ontario)

KIX 8BI

Tél.: (613) 725-3769

Un groupe de travail très diversifié composé de personnes âgées, de professionnels et de dispensateurs de services a pris conscience de la nécessité d'élaborer un programme d'éducation et de communication efficace pour aider les personnes âgées à consommer de façon sûre et judicieuse les médicaments prescrits ainsi que ceux en vente libre.

medicaments périmés. instructions et la consommation de comprennent mal ou ne suivent pas les des médecins, le fait que des personnes âgées prescription inadéquate de médicaments par qui contribuent à ce problème, citons la auraient pu être évités. Parmi les facteurs des hospitalisations et même des décès qui problèmes peuvent entraîner des maladies, et à des effets secondaires fâcheux. Ces médicamenteuses, à des réactions allergiques indésirables dues à des interactions augmentation du nombre de réactions hausse. Cette tendance s'est soldée par une médicaments prescrits et en vente libre est en Canadiens âgés qui font un usage abusif de Les données montrent que le nombre de

Le Groupe de travail nº 1 de la Coalition canadienne sur l'usage des médicaments chez les aîné(e)s coordonnera les efforts des groupes professionnels, des fabricants de médicaments, des organismes

Quelques projets marquants... suite

100/88-80-4897 Elderhealth

LIK 3W4

Lethbridge (Alberta) 4401 University Drive Four Worlds Development Project

Tél.: (403) 328-4343

collectivité. également des autres membres de leur seulement des autochtones âgés mais permettra d'améliorer la qualité de vie non Il s'agit d'une importante initiative qui à promouvoir la santé dans leur collectivité.

Montant: 435 737 \$. Durée: 32 mois.

serviront de modèles de rôle et contribueront indirectement touchés, vu que les participants

En tout, 180 autochtones âgés participeront

dans le but d'aider à assurer le maintien des

établissement, il y aura trois ateliers de suivi

d'épanouissement personnel et de promotion

que plus de 1 800 autochtones seront directement à ce projet, mais l'on estime

principes acquis, dans un autre

de la santé. Après les séances en

environnement.

promotion de la santé. pratiques actuelles dans le domaine de la autochtones et des connaissances et des fortement des traditions culturelles sous-tend le projet Elderhealth, s'inspire dans leur collectivité. Cet objectif, qui stabilité aux jeunes adultes et aux adolescents de dispenser des conseils et d'offrir une les autochtones âgés seront mieux en mesure En améliorant leur santé et leur mode de vie,

autochtones. frappent souvent durement les collectivités telles que le diabète, l'obésité et l'arthrite, que les maladies associées au mode de vie, pauvreté, l'alcoolisme et la toxicomanie ainsi sociaux et de santé qu'elles vivent. La dans leur collectivité en raison des problèmes ne puissent demeurer actives et productives Il arrive fréquemment que les personnes âgées

qu'un suivi à long terme dans la collectivité. programme intensif en établissement ainsi d'éducation sanitaire comprenant un de leur collectivité. On offrira des services de vie des autochtones âgés, de leur famille et des changements à long terme dans le mode trois projets-pilotes qui ont permis d'apporter Ce projet tablera sur le succès remporté par

développement de la santé communautaire, conditionnement physique, des activités de régime alimentaire personnalisé, du activités prévues figurent l'établissement d'un différentes chaque année. Au nombre des organisées à l'intention de 30 personnes âgées Deux séances en établissement seront

violence faite aux personnes âgées. comportements pouvant faire échec à la en vue de promouvoir des attitudes et des de l'est du Québec 28 séances de formation organisera à l'intention des groupes d'aîné(e)s ainsi qu'un inventaire des ressources et on de formation à l'intention des animateurs et publié. On produira également une trousse

des orientations futures. faire part de leurs expériences et de décider organisé enfin de permettre à ces dernières de 500 personnes ayant participé au projet sera d'intégration réunissant environ avec les jeunes. Finalement, un carrefour dans des écoles pour discuter de la question populaire, des personnes âgées se rendront cadre d'une autre activité d'éducation de discuter des solutions possibles. Dans le aux aîné(e)s, d'échanger de l'information et population aux problèmes de la violence faite 1 200 personnes, en vue de sensibiliser la régional, qui devrait regrouper de 800 à La Fédération organisera un colloque

âgées dans leur collectivité. problème de la violence faite aux personnes stratégie d'ensemble visant à contrer le Fédération pourront mettre en oeuvre une

Montant: 237 728 \$. Durée: 25 mois.

Grâce à ce projet, les membres de la

## marquants Quelques projets

Fédération des clubs de l'âge d'or de l'est du 7t7/06-t0-189t Échec à la violence faite aux aîné(e)s

Rimouski (Québec) 148, avenue Belzile, bureau 207 () Hepoc

C2F 3Et

7日:(418)722-6066

conditions de vie des aîné(e)s. et fait des pressions en vue d'améliorer des problèmes et aux besoins des personnes âgées mandat et cherche à sensibiliser la société aux quelques années, cette fédération élargit son représente environ 27 000 membres. Depuis actuellement 165 clubs affiliés, ce qui lucratif qui existe depuis 1972. Elle regroupe du Québec est un organisme à but non La Fédération des clubs de l'âge d'or de l'est

chez les personnes âgées. réduire l'incidence des mauvais traitements en oeuvre un important programme visant à Fédération a décidé par conséquent de mettre résidences pour personnes âgées. La sed sand uo slues traviv s(e) en dens des vandalisme et d'intimidation, ont été signalés personne, d'alimentation insuffisante, de verbale, d'irrespect de l'intimité de la Québec. Divers cas, notamment de violence infligés aux personnes âgées dans l'est du des diverses formes de mauvais traitements La Fédération est de plus en plus consciente

utilisées par les personnes âgées sera préparé et de stratégies d'action qui peuvent être âgées. Par la suite, un répertoire de ressources mauvais traitements infligés aux personnes renseignements sur la nature et l'ampleur des d'étapes. Tout d'abord, on recueillera des Le projet comporte un certain nombre

Programmes de promotion de la santé. Pour toute information concernant les procédures à suivre, communiquez avec le bureau de Programmes de service social. Les adresses des divers bureaux se trouvent à la page 35.

Pour de plus amples renseignements sur l'un ou l'autre des projets, n'hésitez pas à communiquer avec le répondant du projet ou avec le bureau de Programmes de service social dans cette province.

Pour ce qui est des projets nationaux, veuillez contacter :

Programme d'autonomie des aîné(e)s Santé et Bien-être social Canada Ottawa (Ontario) K1A 1B5

.9782-729 (513)

Le bureau national vous fera connaître l'agent de programme voulu.

## Introduction

faciliteront la communication entre les divers groupes et les particuliers qui oeuvrent auprès des aînés. Nous souhaitons également démontrer l'envergure des projets du PAA à l'échelle nationale.

On trouvera, après l'Introduction, une section consacrée à la description de trois projets qui ont été choisis parce qu'ils illustrent bien les critères essentiels, notamment la participation active des aînés, ainsi qu'une certaine identification sur le plan communautaire.

Viennent ensuite des résumés des projets regroupés par province et territoire. Outre les renseignements de base concernant les répondants de projets, les emplacements, les montants et la durée des projets, ces exposés traitent de grandes lignes, des buts principaux et des activités qui les constituent.

Pour faciliter la consultation, les projets dans chaque province ou territoire sont classés selon la catégorie : Femmes; Ruraux/éloignés; Autochtones; Domaine ethnoculturel; Mauvais traitements à l'égard des aînés; Malzheimer; Handicapés; Sensibilisation aux médicaments, drogues et alcool; Soins à domicile; Auto-assistance/ entraide; Éducation/sensibilisation; Améliorer les ressources communautaires.

Les catégories ci-dessus ne sont pas mutuellement exclusives. La plupart des projets appartiendraient à plusieurs catégories à la fois. Ainsi, un projet classé sous «Soins à domicile» aurait tout aussi bien pu se retrouver sous «Femmes» puisque la majorité des auxiliaires de santé au Canada sont des femmes. Bien des projets qui profiteraient aux femmes ont été classés sous une autre rubrique qui reflète plus précisément le genre d'activités qu'ils proposent.

Le Programme d'autonomie des aîné(e)s subventionne des projets à l'échelle locale, régionale et nationale. Les projets sont élaborés par l'intermédiaire des bureaux régionaux de Programmes de service social et

Le Programme d'autonomie des aîné(e)s (PAA), un programme de contributions financières de Santé et Bien-être social Canada, est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1988. Jusqu'au 31 mars 1991, 416 projets avaient reçu de l'aide financière pour un total de 51,3millions de dollars. Ces projets ont incité les aînés à participer activement, entre eux et en collaboration avec d'autres, aux affaires qui touchent leur autonomie et leur qualité de vie.

L'un des principes clés du PAA est la participation des aînés aux décisions qui les concernent. En bénéficieront d'abord les personnes qui en ont le plus besoin : les dans des régions rurales ou éloignées, et les personnes âgées qui sont moins favorisées par personnes âgées qui sont moins favorisées par les circonstances.

Le PAA insiste sur l'importance du développement communautaire, de l'action communautaire, de l'action developpement et d'autres approches aux questions d'autonomie et de qualité de vie.

Les projets du PAA cherche à promouvoir la collaboration entre le commanditaire du projet et d'autres groupes communautaires créant ainsi d'intéressants partenariats. Le programme contribue au processus de changement social et il cherche à promouvoir et à appuyer le développement personnel et l'apprentissage toute la vie durant.

Cet ouvrage nous donnera un compte rendu des projets subventionnés dans le cadre du PAA entre le 1<sup>et</sup> avril 1990 et le 31 mars 1991. Durant l'année financière 1990-1991 vingtcinq nouveaux projets ont été approuvés pour un total de 2,3 millions de dollars. L'objectif est d'informer les Canadiens quant aux types de projets subventionnés, ainsi que les buts et les activités qu'ils comprennent. Nous espérons que les renseignements présentés

		77 17 17 17	Manitoba
		8I 8I	Ruraux/éloignés Mauvais traitements à l'égard des aînés Éducation/Sensibilisation Éducation-Sensibilisation Améliorer les ressources communautaires
35	Liste des bureaux régionaux	۷۱ <b>۷۱</b>	oinataO esmmeA
67 67	Territoires du Nord-Ouest  Territoires du Nord-Ouest  Mational  Domaine ethnoculturel  Sensibilisation aux médicaments, drogues et alcool  Éducation/Sensibilisation  Education/Sensibilisation  Education/Sensibilisation  Communautaires	11 11 21 21 21 21 31 41	Québec Femmes Domaine ethnoculturel Alzheimer Asoins à domicile Soins à domicile Auto-assistance/Entraide Éducation/Sensibilisation Education/Sensibilisation Communautaires
87 87 <b>87</b>	Colombie-Britannique Auto-assistance/Entraide Éducation/Sensibilisation Éducatiorer les ressources	10 10	Soins à domicile Éducation/Sensibilisation Éducation/Sensibilisation Améliorer les ressources communautaires
27 97 97 97 97	Alberta Domaine ethnoculturel Autochtones Education/Sensibilisation Améliorer les ressources Communautaires	<b>OI</b> 6 6 6	Résumés par province :Terre-NeuveAlzheimercommunautairescommunautaires
57	Améliorer les ressources communautaires	9	Quelques projets marquants
57 77 57 57	Femmes Domaine ethnoculturel Auto-assistance/Entraide Education/Sensibilisation	₽	Introduction
57 <b>53</b>	Saskatchewan		Table des matières

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992 Cat. H74-30/1991F ISBN 0-662-97493-4

1661-0661

: s(9) juis

Mieux-être de demain

Projets d'aujourd'hui -

Programme d'autonomie des

et du Bien-être social ministre de la Santé nationale Publication autorisée par le



Canada Sante et Bien-ofre social anation one misself

-

de demain Mieux-être Projets d'aujourd'hui -: s(ə)ənis Programme d'autonomie des

1661-0661









